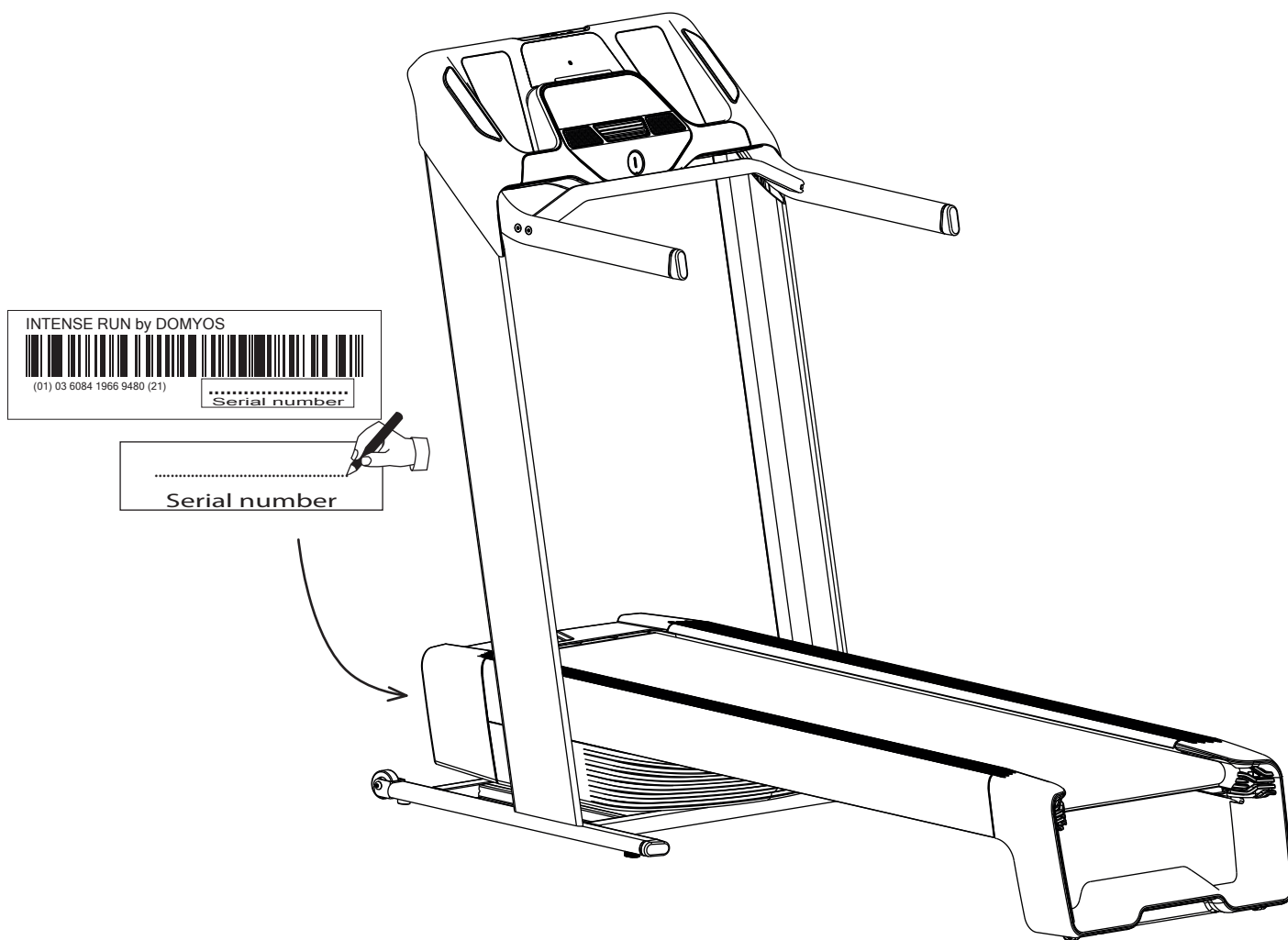


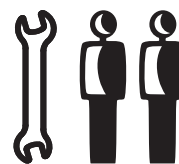
# INTENSE RUN

## - BY DOMYOS -



**INTENSE RUN**  
101 kg / 222.7 lbs  
178 x 89 x 151 cm  
70.1 x 35 x 59.4 in

**MAXI**  
150 kg  
330 lbs

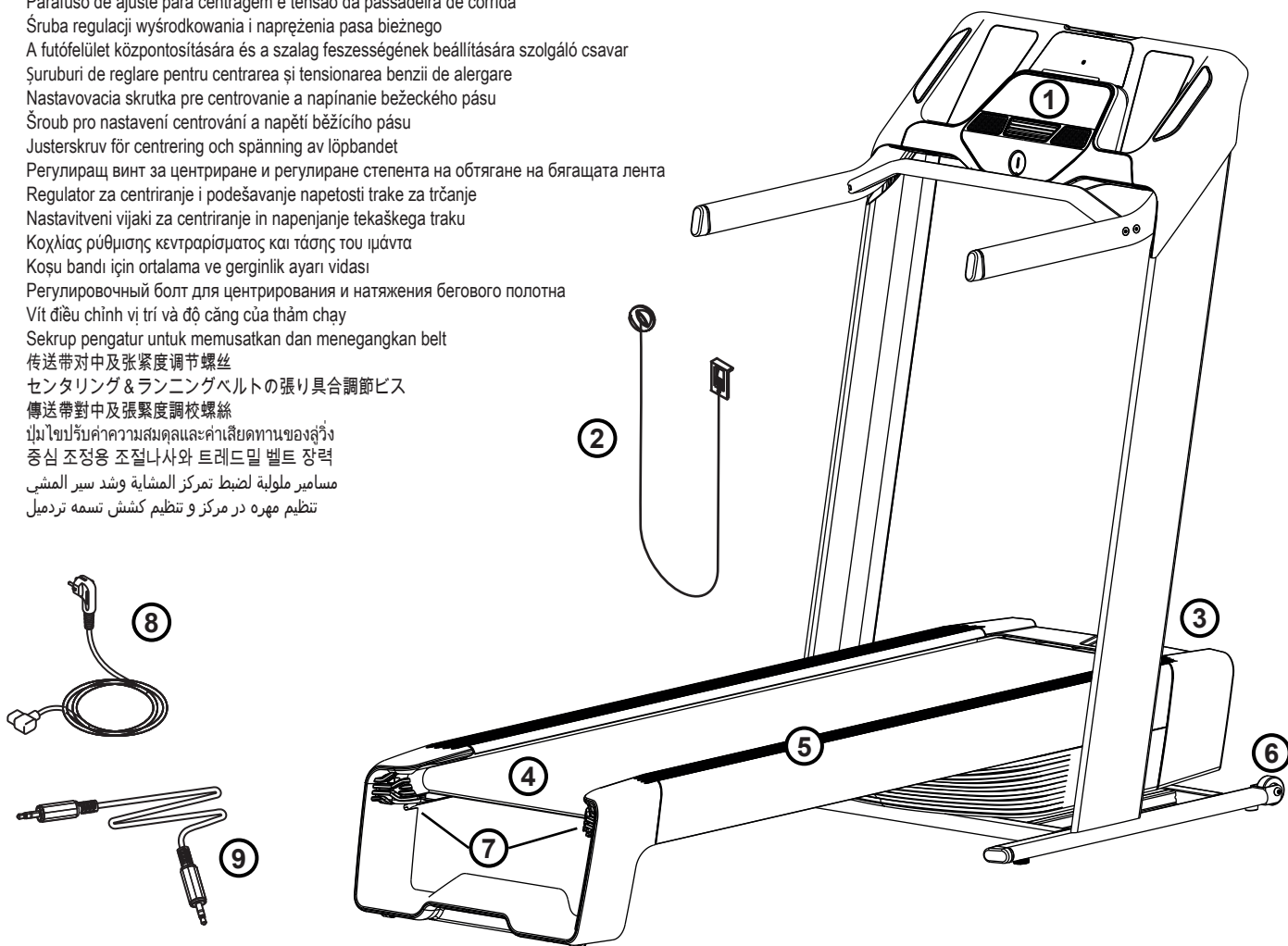


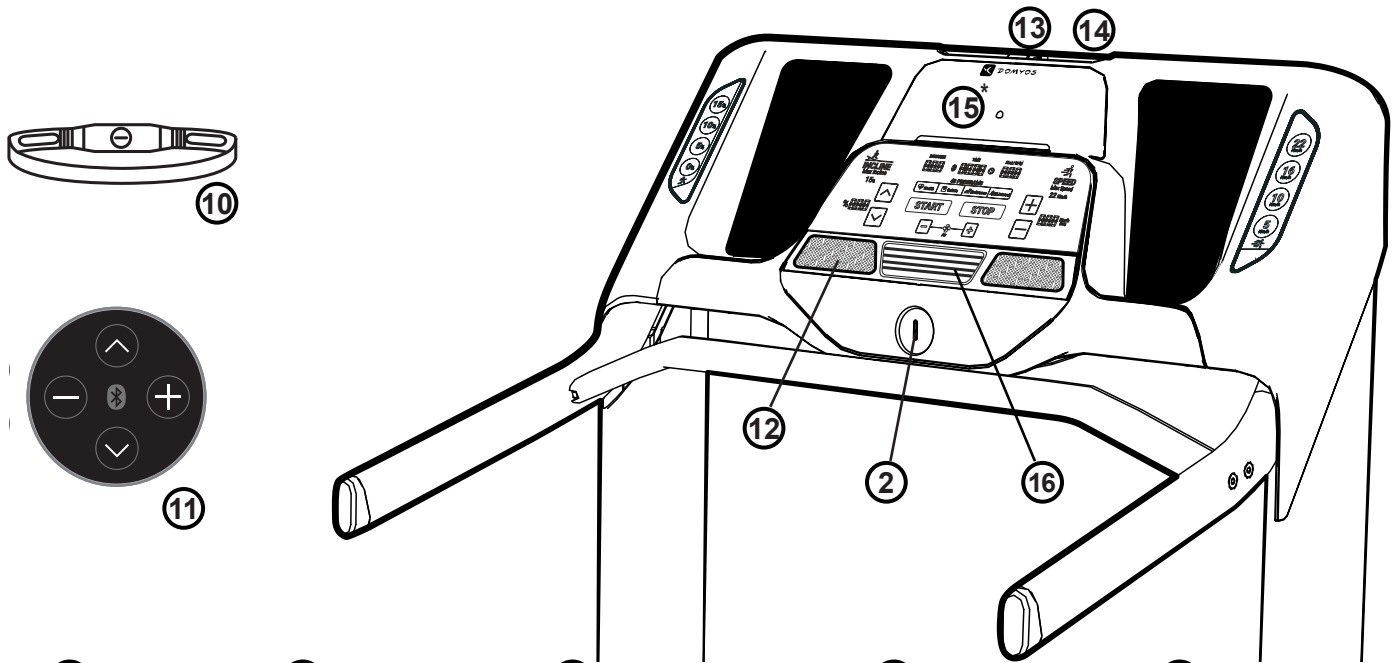
90 min

<b>1</b>	EN Console FR Console ES Consola DE Konsole IT Console NL Console PT Consola PL Konsola HU Konzol RO Consolă SK Konzola CS konzole SV Konsol BG Конзола HR Konzola SL Konzola EL Κονσόλα TR Konsol RU Консоль VI Bảng điều khiển ID Monitor ZH 控制面板 JA 本体 ZT 控制面板 TH ตัวเครื่อง KO 콘솔 AR لوحة التحكم FA کنسول	<b>2</b>	Safety key Clé de sécurité Llave de seguridad Sicherheitsschlüssel Chiave di sicurezza Veiligheidssleutel Chave de segurança Klucz zabezpieczający Biztonsági kulcs Cheie de siguranță Bezpečnostný kľúč Bezpečnostní klíč Säkerhetsnyckel Ключ за безопасност Sigurnosni ključ Varnostni ključ Κλειδί ασφαλείας Güvenlik anahtarı Ключ безопасности Chìa khóa an toàn Kunci pengaman 安全钥匙 セキュリティキー 安全鑰匙 กุญแจนิรภัย 안전키 مفتاح أمان کلید ایمنی	<b>3</b>	Master switch Interrupteur principal Interruptor principal Hauptschalter Interruttore principale Hoofdschakelaar Interruptor principal Wyłącznik główny Főkapcsoló Înterupător principal Hlavný vypínač Hlavní vypínač Huvudbrytare Основен бутон Glavni prekidač Glavno stikalo Γενικός διακόπτης Ana kumanda anahtarı Основной выключатель Công tắc chính Guru saklar 主开关 主電源 主開關 สวิตช์เปิด/ปิดหลัก 마스터 스위치 قاطع رئيسی کلید اصلی	<b>4</b>	Treadmill belt Bande de course Cinta de correr Lauffläche Nastro di corsa Loopband Passadeira de corrida Pas bieżny Futófelület Bandă de alergare Bežecký pás Běžící pás Löpband Бягаща лента Traka za trčanje Tekski trak Ιμάντας Koşu bandı Беговое полотно Thảm chạy Belt 传送带 ランニングベルト 傳送帶 ลู่วิ่ง 트레드밀 벨트 سير مشي تسمه تردمیل	<b>5</b>	Footrest Repose-pieds Reposapiés Fußraste Poggiapiedi Voetensteun Descanso para pés Oparcia stóp Lábtartó Suport pentru picioare Stúpačka Stupačky Fotstöd Стъпенка Odmorište za noge Naslanjalo za noge Υποπόδιο Ayak dayama yeri Подножки Chỗ để chân Pijakan kaki 置脚處 フットレスト 置脚處 ที่พักเท้า 발판 مسند القدمين زیرپایی	<b>6</b>	Castors Roulettes de déplacement Ruedas de desplazamiento Transportrollen Rotelle di spostamento Transportwieltjes Rodinhas de deslocação Kółka do przemieszczania Görgök a mozgáshoz Roțițe de deplasare Premiestňovacie kolieska Přemístňovací kolečka Transporthjul Колелца за преместване Kotači premještanje Kolesca za premikanje Τροχήσοι Hareket makaraları Транспортировочные ролики Bánh lăn Roda 移動滑輪 移動用キャスター 移動滑輪 ล้อสำหรับการเคลื่อนย้าย 이동용 바퀴 بكرات النقل چرخ زیر صندلی
----------	--	----------	---	----------	--	----------	--	----------	---	----------	--

**7**

EN	Adjusting nut to centre and set the tension of the treadmill belt
FR	Vis de réglage pour le centrage et la tension de la bande de course
ES	Tornillo de ajuste para el centrado y la tensión de la cinta de correr
DE	Einstellschraube für das Zentrieren und die Spannung der Lauffläche.
IT	Vite di regolazione per la centratura e la tensione del nastro di corsa
NL	Regelschroef voor het centreren en het spannen van de loopband
PT	Parafuso de ajuste para centragem e tensão da passadeira de corrida
PL	Śruba regulacji wyśrodkowania i naprężenia pasa bieżnego
HU	A futófelület központosítására és a szalag feszességének beállítására szolgáló csavar
RO	Șuruburi de reglare pentru centrarea și tensionarea benzii de alergare
SK	Nastavovací skrutka pre centrovanie a napínanie bežecského pásu
CS	Šroub pro nastavení centrování a napětí běžícího pásu
SV	Justerskruv för centring och spänning av löpbandet
BG	Регулиращ винт за центриране и регулиране степента на обтягане на бягащата лента
HR	Regulator za centriranje i podešavanje napetosti trake za trčanje
SL	Nastavitveni vijaki za centriranje in napenjanje tekaškega traku
EL	Κοχλίας ρύθμισης κεντραρίσματος και τάσης του ιμάντα
TR	Koşu bandı için ortalama ve gerginlik ayarı vidası
RU	Регулировочный болт для центрирования и натяжения бегового полотна
VI	Vít điều chỉnh vị trí và độ căng của thảm chạy
ID	Sekrup pengatur untuk memusatkan dan menegangkan belt
ZH	传送带对中及张紧度调节螺丝
JA	センタリング&ランニングベルトの張り具合調節ビス
ZT	傳送帶對中及張緊度調校螺絲
TH	ป้อนไขปรับค่าความสมดุลและค่าเสียดทานของลู่วิ่ง
KO	중심 조정용 조절나사와 트레드밀 벨트 장력
AR	مسامير ملولبة لضبط تمرکز المشاية وشد سير المشي
FA	تنظیم مهره در مرکز و تنظیم کشش تسمه تردمیل

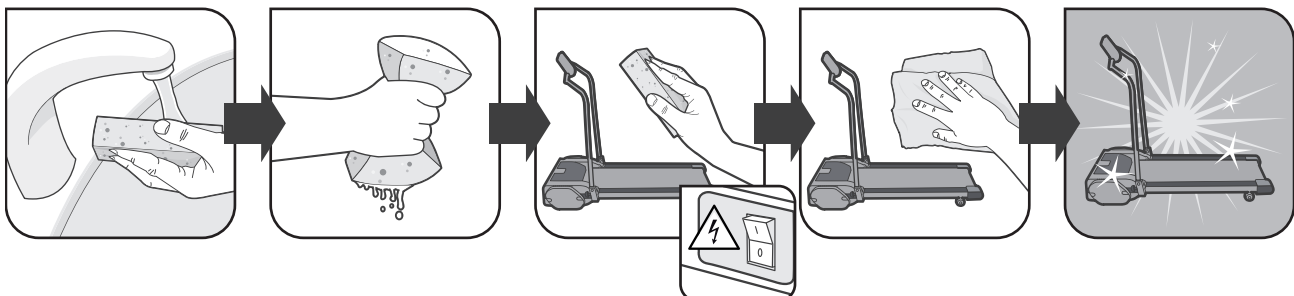
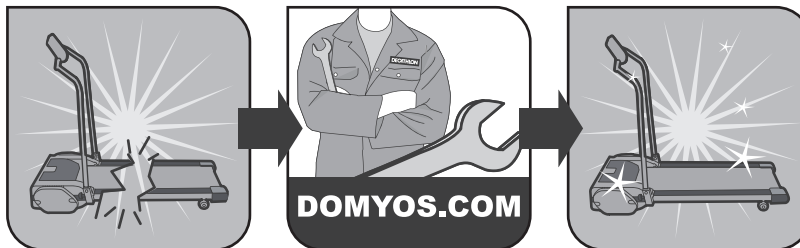
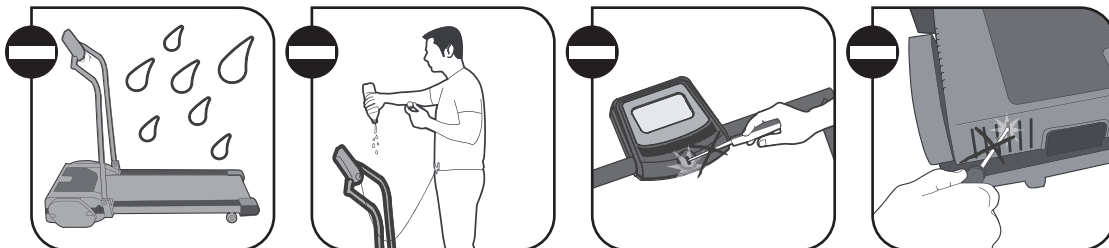
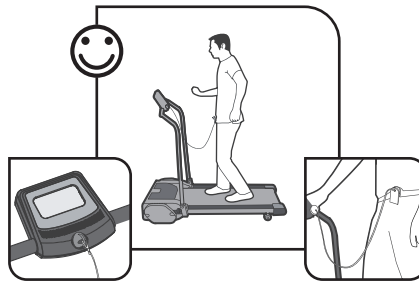
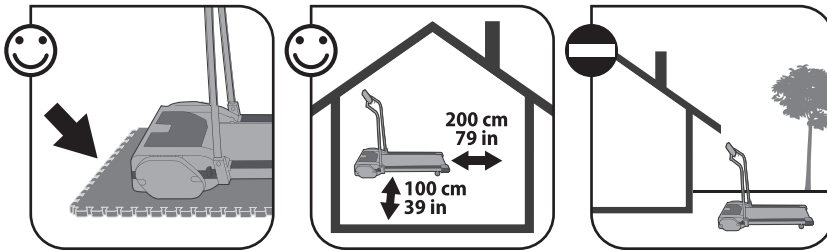
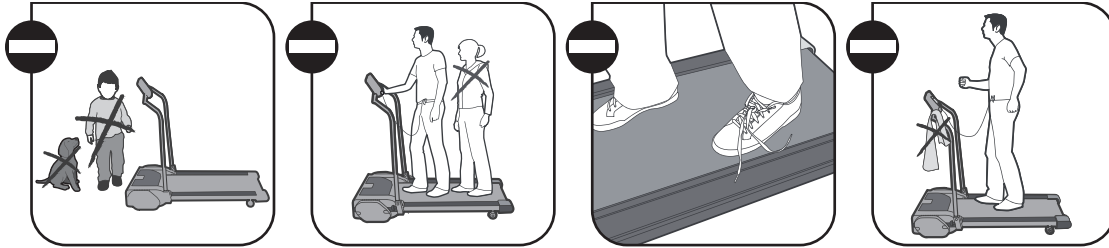




<p><b>8</b></p> <p>EN Power cord FR Cordon d'alimentation ES Cable de alimentación DE Stromkabel IT Cavo d'alimentazione NL Elektriciteitsnoer PT Cabo de alimentação PL Kabel zasilający HU Tápkábel RO Cablu de alimentare SK Napájací kábel CS Napájecí kabel SV Elsladd BG Захранващ кабел HR Kabel za napajanje SL Napajalni kabel EL Καλώδιο τροφοδοσίας TR Güç kablosu RU Сетевой кабель VI Dây điện ID Kabel listrik ZH 电源线 JA 電源コード ZT 電源線 TH สายเคเบิลไฟฟ้า KO 전원 코드 AR كبل الكهرباء FA سیم برق</p>	<p><b>9</b></p> <p>MP3 stereo cable Câble MP3 stéréo Cable MP3 estéreo MP3 Stereokabel Cavo MP3 stereo MP3-kabel stereo Cabo MP3 estéreo Kabel stereo do MP3 MP3 sztereó kábel Cablu MP3 stereo Stereo kábel na pripojenie MP3 Stereo MP3 kabel MP3-stereokabel Kábel MP3 stereo Kabel MP3 stereo Stereo kábel MP3 MP3 στερεοφωνικό καλώδιο MP3 stereo kablo Шнур стерео для MP3 Giác âm thanh MP3 kabel MP3 stereo 环绕立体声MP3数据线 MP3ステレオケーブル 環繞立體聲MP3數據線 สายเคเบิลสเตอริโอ MP3 MP3 스테레오 케이블 مجسم للصوت MP3 كبل کابل MP3 استریو</p>	<p><b>10</b></p> <p>Heart rate monitor belt Ceinture cardiofréquencesmètre Cinturón cardiofrecuencímetro Herzfrequenzmessgurt Cintura cardiofrecuencímetro Band voor hartslagmeting Cinto cardiofrecuencímetro Pas do pomiaru częstotliwości tętna Szívritmismérő öv Centură cardio-frecvențmetru Pás merača srdcovej frekvencie Pás měřiče tepové frekvence Hjärtfrekvensbälte Kolan za izmervanje na pulsa Uređaj za mjerenje srčane frekvencije prsnji pas za merjenje srčnega utripa Ζώνη παρακολούθησης καρδιακού ρυθμού Kardiyofrekansmetre kemeri Пояс-пульсометр Đồng hồ đo nhịp tim Sabuk pengukur detak jantung 心率測量胸帶 心拍数測定ベルト 心率測量胸帶 เข็มวัดการเต้นของหัวใจ 심박수 모니터 벨트 حزام قياس نبضات القلب حزام مراقبة معدل نبضات القلب</p>	<p><b>11</b></p> <p>Remote control Télécommande Mando a distancia Fernbedienung Telecomando Afstandsbediening Controlo remoto Pilot Controlo remoto Telecomandă Dialkové ovládanie Dálkové ovládání Fjärrkontroll Дистанционно управление Daljinski upravljač Daljinski upravljač Τηλεχειριστήριο Uzaktan kumanda Пульт дистанционного управления Điều khiển từ xa Pengendali jarak jauh (remote control) 遙控器 リモコン 遙控器 รีโมทคอนโทรล 리모컨 التحكم عن بعد کنترل از راه دور</p>	<p><b>12</b></p> <p>2x5w speakers Enceintes 2x5w Altavoces 2x5 W Lautsprecherboxen 2x5 W Altoparlanti 2x5 W Luidsprekers 2x5w 2 altifalantes de 5 w Głośniki 2x5 W Caixas de som 2x5w Boxe 2 x 5 W Reproduktory 2x5w Reproduktory 2x5 W Högtalare 2 x 5 W Тонколони 2 x 5w 2 zvučnika jačine 5 W Zvočnik 2 x 5 w Ηχεία 2x5w 2x5w hörspråkare Колонки 2x5Вт Loa 2x5w Pengeras suara 2x5w 2x5w 揚聲器 2x5w スピーカー 2x5w 揚聲器 ลำโพง 5 วัตต์ x2 5W 스피커 2대 وات 5 مكبرات الصوت وات 2x5 بلندگوهای</p>
<p><b>13</b></p> <p>EN Audio jack FR Prise audio ES Conector de audio DE Audioanschluss IT Presa audio NL Audio-aansluiting PT Tomada de áudio PL Gniazdo audio HU Conector de áudio RO Conector audio SK Pripojenie zvuku CS Audio konektor SV Ljudanslutning BG Жак за аудио HR Priključak za izlaz zvuka SL Avdio izhod EL Υποδοχή audio TR Audio girişi RU Аудиоразъем VI Jack cắm loa ngoài ID Soket audio ZH 音频插孔 JA オーディオジャック ZT 音訊插孔 TH แจ็คเสียบ KO 오디오 잭 AR مقبس الصوت FA سوکت صوتی</p>	<p><b>14</b></p> <p>USB port Prise USB Puerto USB USB-Anschluss Presa USB USB-aansluiting Porta USB Gniazdo USB Porta USB Conector USB Pripojenie USB USB port USB-anslutning USB port Priključak za uređaj USB Izhod USB Υποδοχή USB USB girişi USB-разъем Cổng USB Soket USB USB端口 USBポート USB埠 พอร์ท USB USB 포트 مقبس USB USB درگاه</p>	<p><b>15</b></p> <p>Tablet presence sensor Capteur présence tablette Sensor de presencia de la tableta Instrumententräger mit Anwesenheitssensor Sensore presenza tablet Tablet aanwezigheidsensor Sensor de proximidade de tablet Czujnik obecności tabletu Sensor de presença do tablete Senzor prezență tabletă Snímač přítomnosti tabletu Snímač přítomnosti tabletu Sensor för förekomst av surfplatta Датчик за наличие на таблет Osjetnik prisutnosti tableta Sensor prisotnosti tablice Αισθητήρας παρουσίας τάμπλετ Tablet algilama sensörü Датчик наличия планшета Bộ cảm biến hiện diện máy tính bảng Sensor keberadaan tablet 平板电脑状态传感器 タブレット・センサー 平板电脑状态传感器 เซนเซอร์ตรวจหาการมีอยู่ของแท็บเล็ต 태블릿 재질 센서 مستشعر وجود بلوتوث الكمبيوتر اللوحي حسگر وجود تبلت</p>	<p><b>*</b></p> <p>Tablet not included Tablette non fournis Tableta no incluída Der Instrumententräger ist im Lieferumfang nicht enthalten Tablet non fornito Tablet niet meegeleverd Tablet não incluído Tablet nie znajduje się w zestawie Tablet não incluído Tableta nu este furnizată Tablet nie je súčasťou balenia Tablet není součástí dodávky Surfplatta medföljer ej Таблет не се предоставя Tablet se ne isporučuje Tablica ni prisotna To táμπλετ δεν παρέχεται Tablet ürüne dâhil değildir Планшет не входит в комплект Không bao gồm máy tính bảng Tablet tidak disediakan 未連接平板電腦 タブレットは含まれていません 不包括平板电脑 แท็บเล็ตไม่ได้ให้มา 태블릿은 포함되어 있지 않음 لا يتم تزويدك بالكمبيوتر اللوحي تبلت متصل نیست</p>	<p><b>16</b></p> <p>Fan Ventilateur Ventilador Ventilateur Ventilatore Ventilator Ventilador Wentylator Ventilátor Ventilator Fläkt Вентилятор Ventilator Ventilator Ανεμιστήρας Fan Вентилятор Quạt Ventilator 風扇 ファン 風扇 พัดลม مروحة پنکه</p>

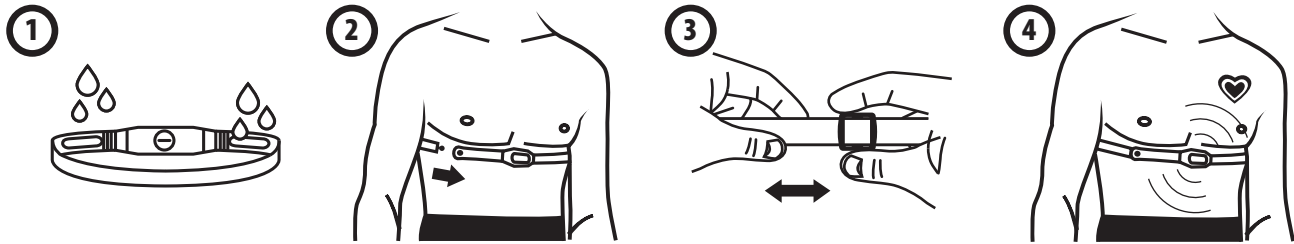
# SECURITY

SÉCURITÉ - SEGURIDAD - SICHERHEIT - SICUREZZA - VEILIGHEID SEGRANÇA - BEZPIECZEŃSTWO - BIZTONSÁG - SIGURANȚĂ -  
 BEZPEČNOSTĚ BEZPEČNOST - SÄKERHET - БЕЛОПАСНОСТ - SIGURNOST - VARNOST - ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΜΝΙΥΕΤ - БЕЗОПАСНОСТЬ - AN TOÀN  
 - KESELAMATAN - 安全 - 安全 - 安全 - ความปลอดภัย - 안전 - الأمان - ایمنی



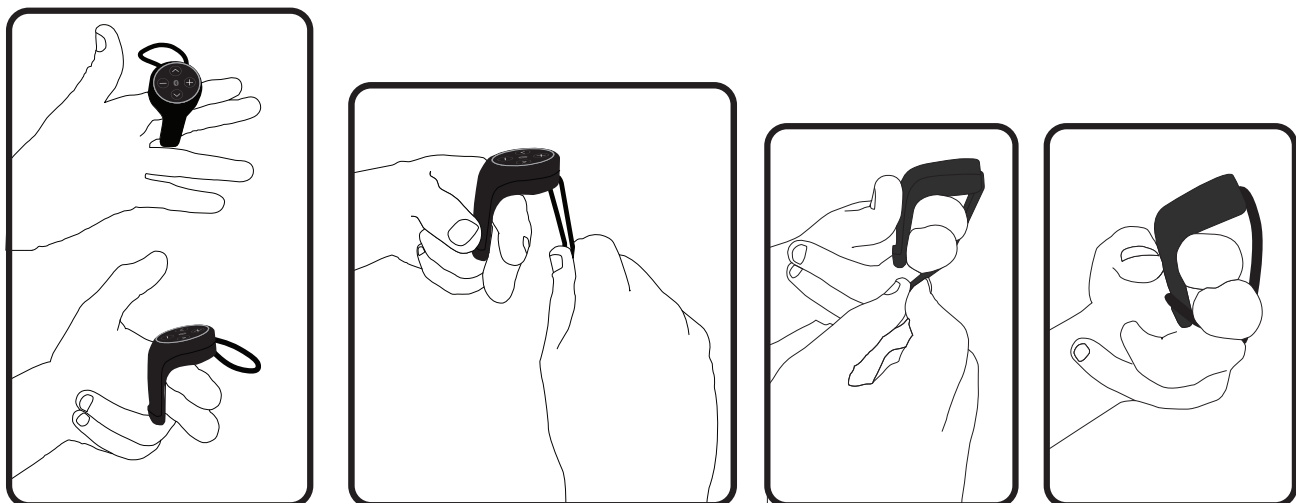
# BELT HEART RATE MONITOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA CEINTURE CARDIOFRÉQUENCEMÈTRE - INSTALACIÓN DEL CINTURÓN CARDIOFRECUENCIÓMETRO - ANLEGEN DES HERZFREQUENZMESSGURTS - INSTALLAZIONE DELLA CINTURA CARDIOFREQUENZIMETRO - PLAATSING VAN DE HARTFREQUENTIEMETERBAND - INSTALAÇÃO DO CINTO CARDIOFREQUENCIMETRO - ZAKŁADANIE PASA DO POMIARU CZĘSTOTLIWOŚCI TĘTNA - A SZÍVRITMUSMÉRŐ ÖV ELHELYEZÉSE - INSTALAREA CENTURII CARDIO-FRECVENTMETRU - UMIESTNENIE PÁSU MERAČA TĚROVEJ FREKVENCE - INSTALACE PÁSU MĚŘIČE TĚROVÉ FREKVENCE - INSTALLATION AV BÄLTET MED HJÄRTFREKVENSMÄTARE - ПОСТАВЛЕНИЕ НА КОЛАНА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ПУЛСА - POSTAVLJANJE POJASA - NAMESTITEV PRSNEGA PASU ZA MERJENJE SRČNEGA UTPIRA - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΠΑΛΜΟΓΡΑΦΟΥ - KARDİYOFREKANSMETRE KEMERİNİN YERLEŞTİRİLMESİ - НАДЕВАНИЕ ПОЯСА-ПУЛЬСОМЕТРА - LẮP ĐAI KIỂM TRẠ NHỊP TIM - INSTALASI SABUK PENGUKUR DETAK JANTUNG - 心率測量胸帶的安裝 - 心拍数測定ベルトの設置 - 心率測量胸帶的安裝 - การติดตั้งเข็มขัดวัดการเต้นของหัวใจ - 벨트 심박수 모니터 설치 - نصب تسمه مونیتور ضربان قلب - تثبيت حزام متابعة معدل نبضات القلب



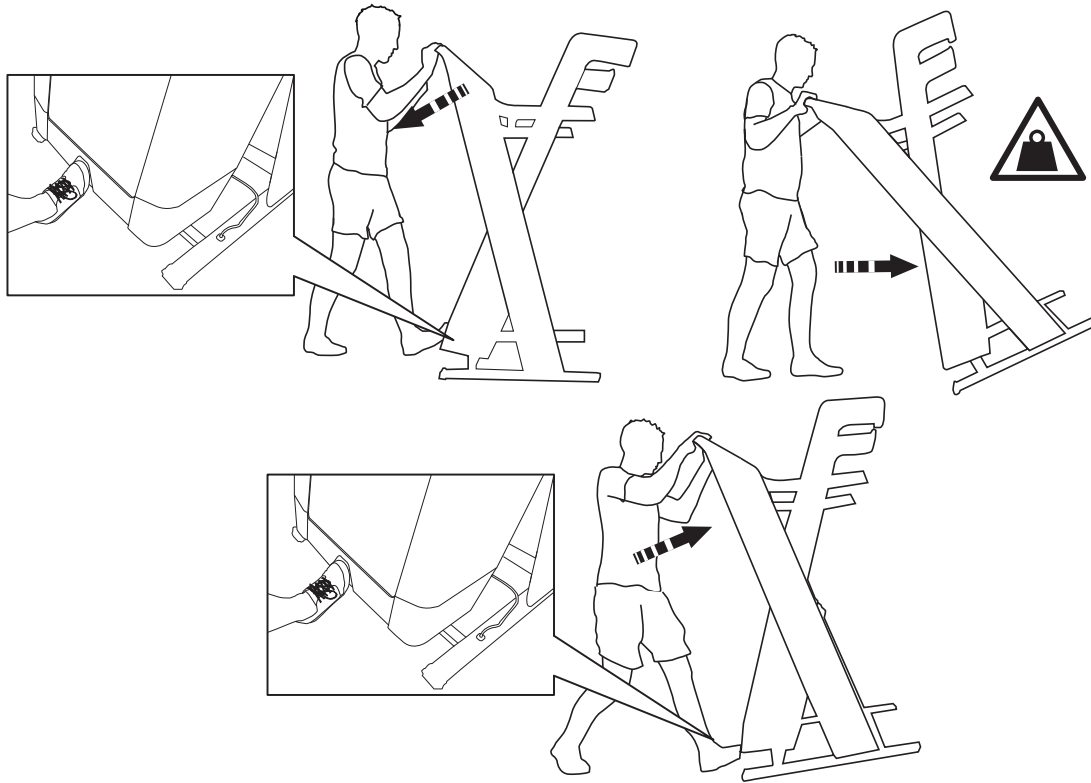
# INSTALLATION OF THE REMOTE CONTROL

INSTALLATION DE LA TELECOMMANDE - INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA - INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG - INSTALLAZIONE DEL TELECOMANDO - DE AFSTANDSBEDIENING INSTALLEREN - INSTALAÇÃO DO CONTROLO REMOTO - MONTAŽ PILOTA - A TÁVIRÁNYÍTÓ RÖGZÍTÉSE - FIXAREA TELECOMENZII - INSTALÁCIA ĎIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA - INSTALACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ - INSTALLERA FJÄRRKONTROLLEN - ИНСТАЛИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО - POSTAVLJANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA - NASTAVITEV DALJINSKEGA UPRAVLJAČA - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ - UZAKTAN KUMANDANIN KURULMASI - УСТАНОВКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ - LẮP ĐẶT ĐIỀU KHIỂN TỪ XA - INSTALASI REMOTE CONTROL - 安裝遙控 - リモコンを設置 - 安裝遙控器 - รีโมทติดตั้ง - 리모컨 설치 - تثبيت جهاز الريموت كترول - نصب كترل از راه دور



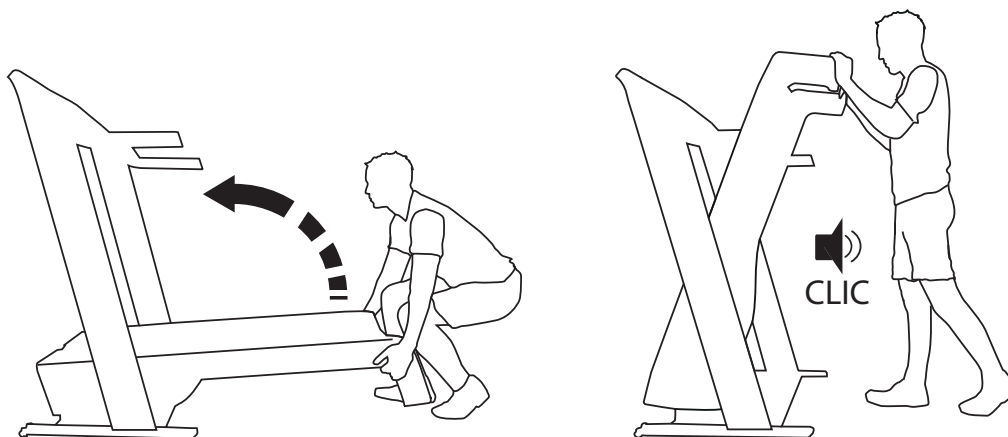
# MOVING

DÉPLACEMENT - DESPLAZAMIENTO - TRANSPORT - SPOSTAMENTO - VERPLAATSEN - DESLOCAÇÃO - TRANSPORT - MOZGATÁS - DEPLASARE - PREMIESTNENIE - PŘEMÍSTĚNÍ - TRANSPORT - ПРЕМЕСТВАНЕ - PREMJEŠTANJE - PREMIKANJE - METAKINHSH - HAREKET ETME - ПЕРЕМЕЩЕНИЕ - DI CHUYỂN - PEMINDAHAN - 移动 - 移動 - 移動 - การเคลื่อนย้าย - 제품 이동하기 - النقل - جابجا کردن محصول



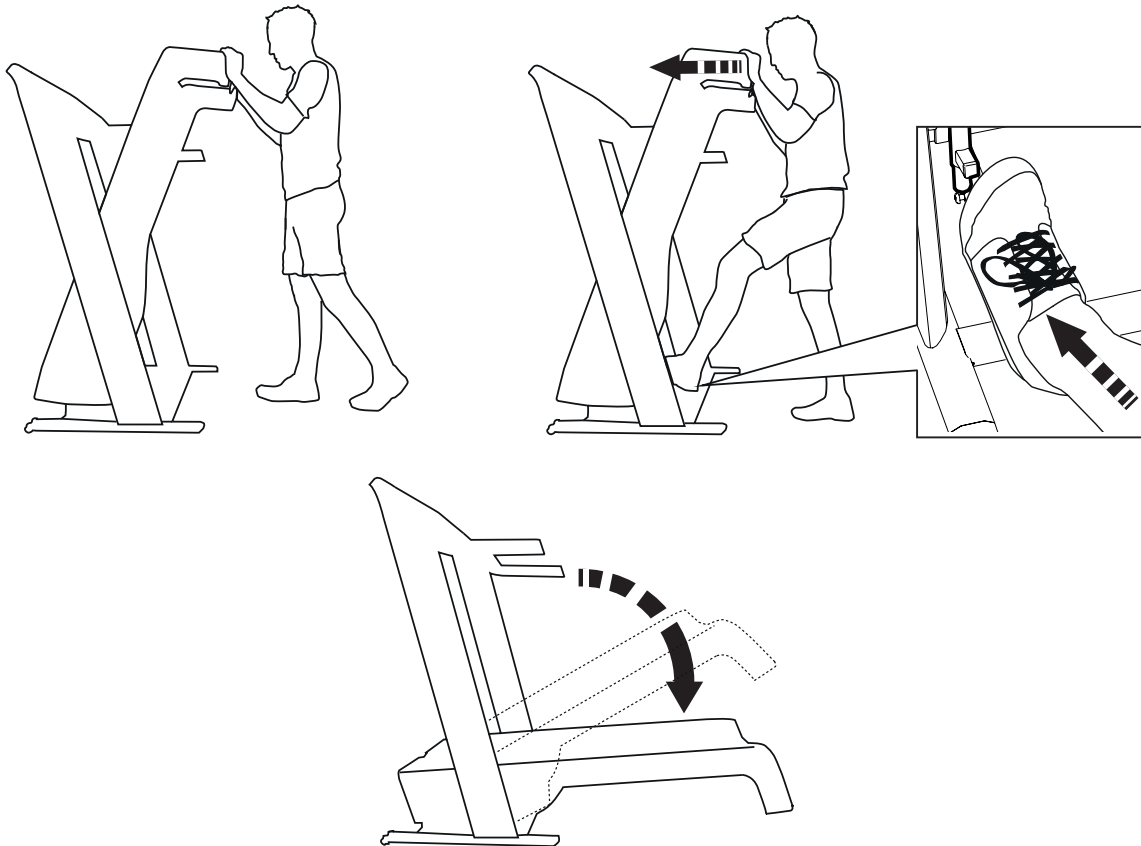
# FOLDING

PLIAGE - PLEGADO - EINKLAPPEN - CHIUSURA - UITKLAPPEN - DOBRAGEM - SKŁADANIE - ÖSSZEHAJTÁS - PLIERE - SKLADANIE - SKLÁDÁNÍ - HOPFÄLLNING - СГЪВАНЕ - SKLAPANJE - ZLAGANJE - ΚΛΕΙΣΙΜΟ - KATLAMA - СКЛАДЫВАНИЕ - GẤP LẠI - MELIPAT - 折叠 - 折りたたみ - 折叠 - การพับ - 접기 - تازدن - الطي



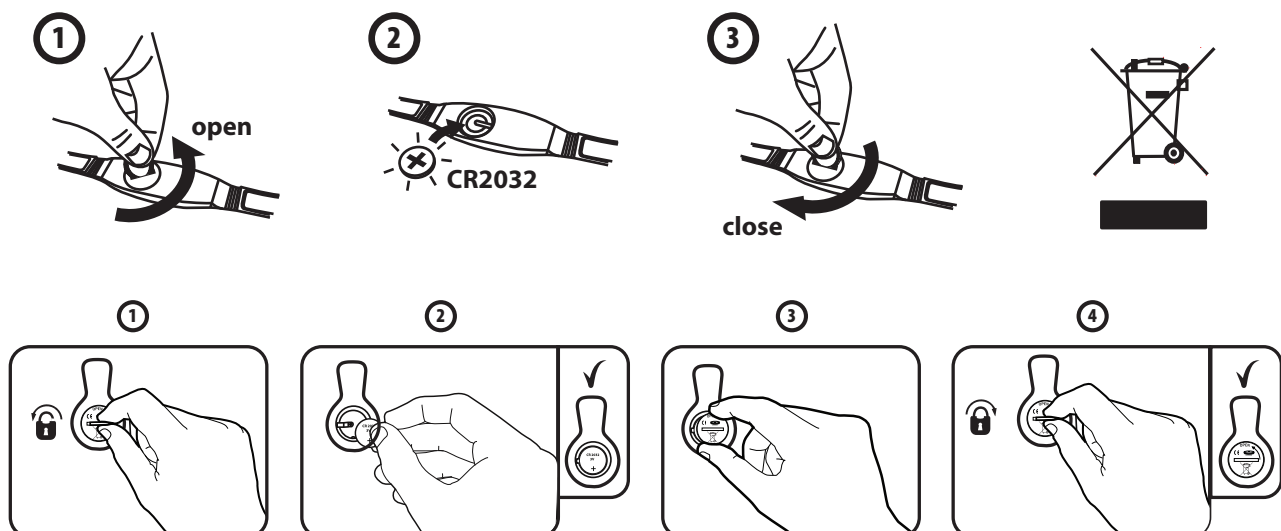
# UNFOLDING

DÉPLIAGE - DESPLEGADO - AUSKLAPPEN - APERTURA - INKLAPPEN - DESDOBRAGEM - ROZKLADANIE - ΚΙΗΑΤΑΣ - DEPLIERE - ROZKLADANIE - ROZKLÁDÁNÍ - UPPFÁLLNING - РАЗГЪВАНЕ - RASKLAPANJE - ODPIRANJE - ΑΝΟΙΓΜΑ - ΑÇΜΑ - ΡΑΣΚΛΑΔΥΒΑΝΙΕ - МՕՐԱ - PEMBUKAAN - 展开 - 展开 - 展开 - การคลี่ออก - 퍼기 - بازکردن - الفرد



# CHANGING THE BATTERY

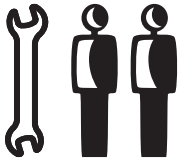
CHANGEMENT DE LA PILE - SUSTITUCIÓN DE LA PILA - AUSWECHSELN DER BATTERIE - SOSTITUZIONE DELLA PILA - BATTERIJ VERVANGEN - SUBSTITUIÇÃO DA PILHA - WYMIANA BATERII - AZ ELEM CSERÉJE - SCHIMBAREA BATERIEI - VÝMENA BATÉRIE - VÝMĚNA BATERIE - BATTERIBYTE - СМЯНА НА БАТЕРИЯТА - MIJENJANJE BATERIJA - ZAMENJAVA BATERIJE - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ - ΡΙΛ DEÇIŞTİRME - ЗАМЕНА БАТАРЕИ - THAY PIN - PENGGANTIAN BATERAI - 电池的更换 - バッテリーの交換 - 電池的更換 - การเปลี่ยนแบตเตอรี่ - 배터리 충전하기 - تغيير البلیة - تعویض باتری



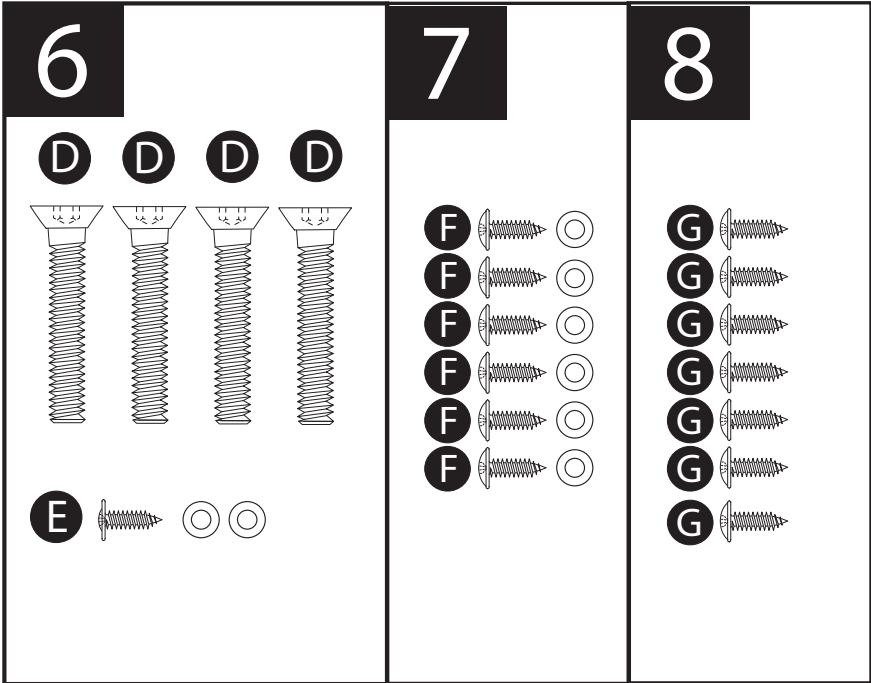
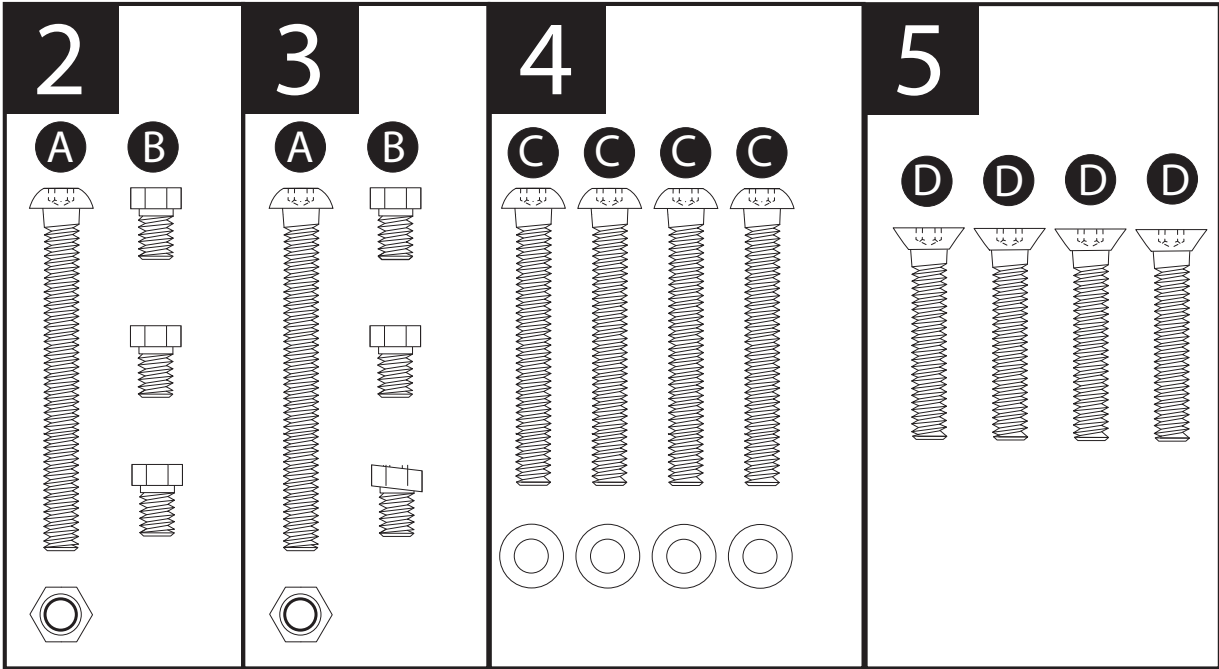


# ASSEMBLY

MONTAGE - MONTAJE - MONTAGE - MONTAGGIO - MONTAGE - MONTAGEM - MONTÁŽ - ÖSSZESZERELÉS  
 - MONTARE - MONTÁŽ - MONTÁŽ - MONTERING - MOHTAK - MONTAŽA - MONTAŽA - ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ  
 - MONTAJ - MOHTAK - LÁP RÁP - PERAKITAN - 安装 - 組み立て - 安装 - ការដំឡើង - 펼치기 - التركيب - الفرد

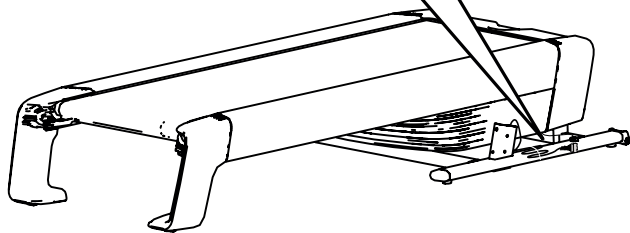
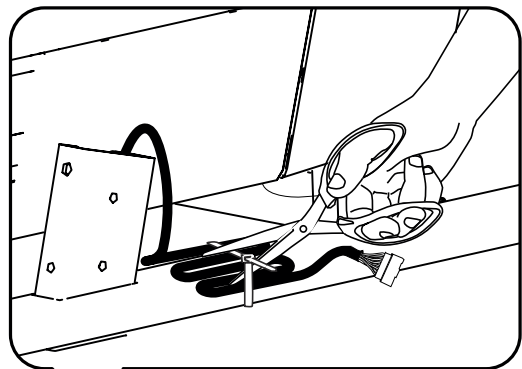
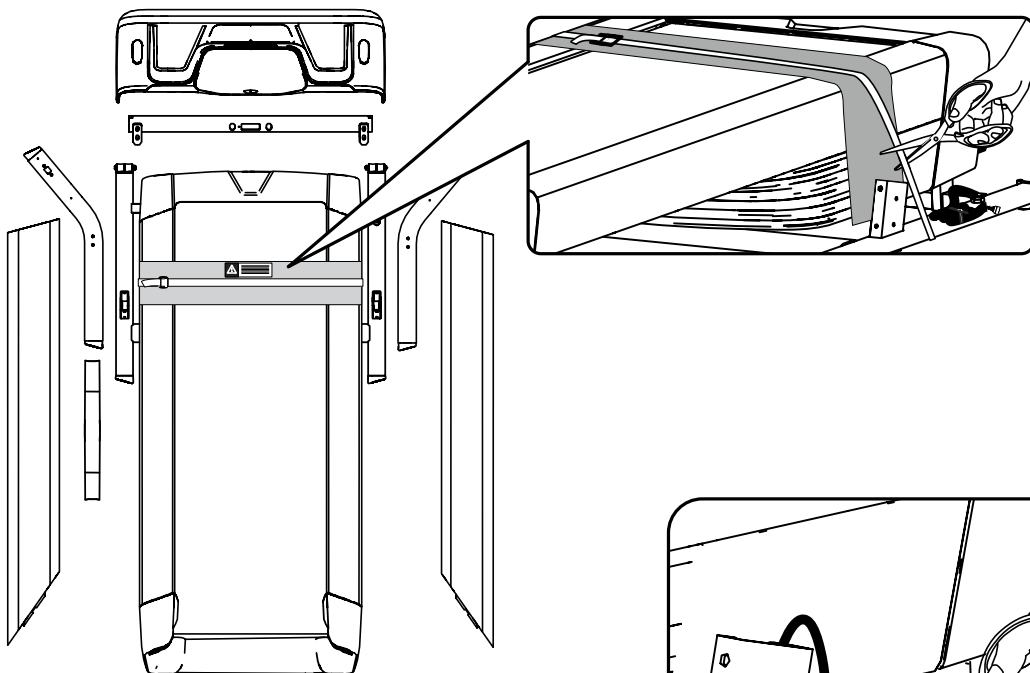
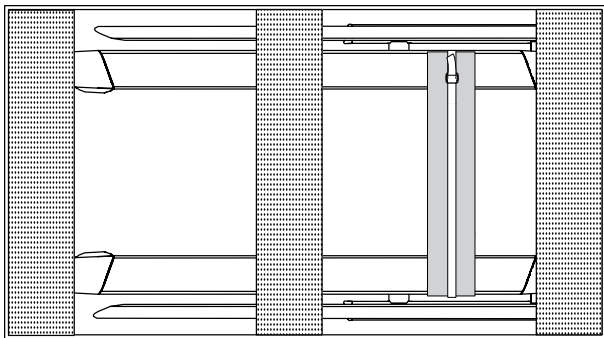


90 min

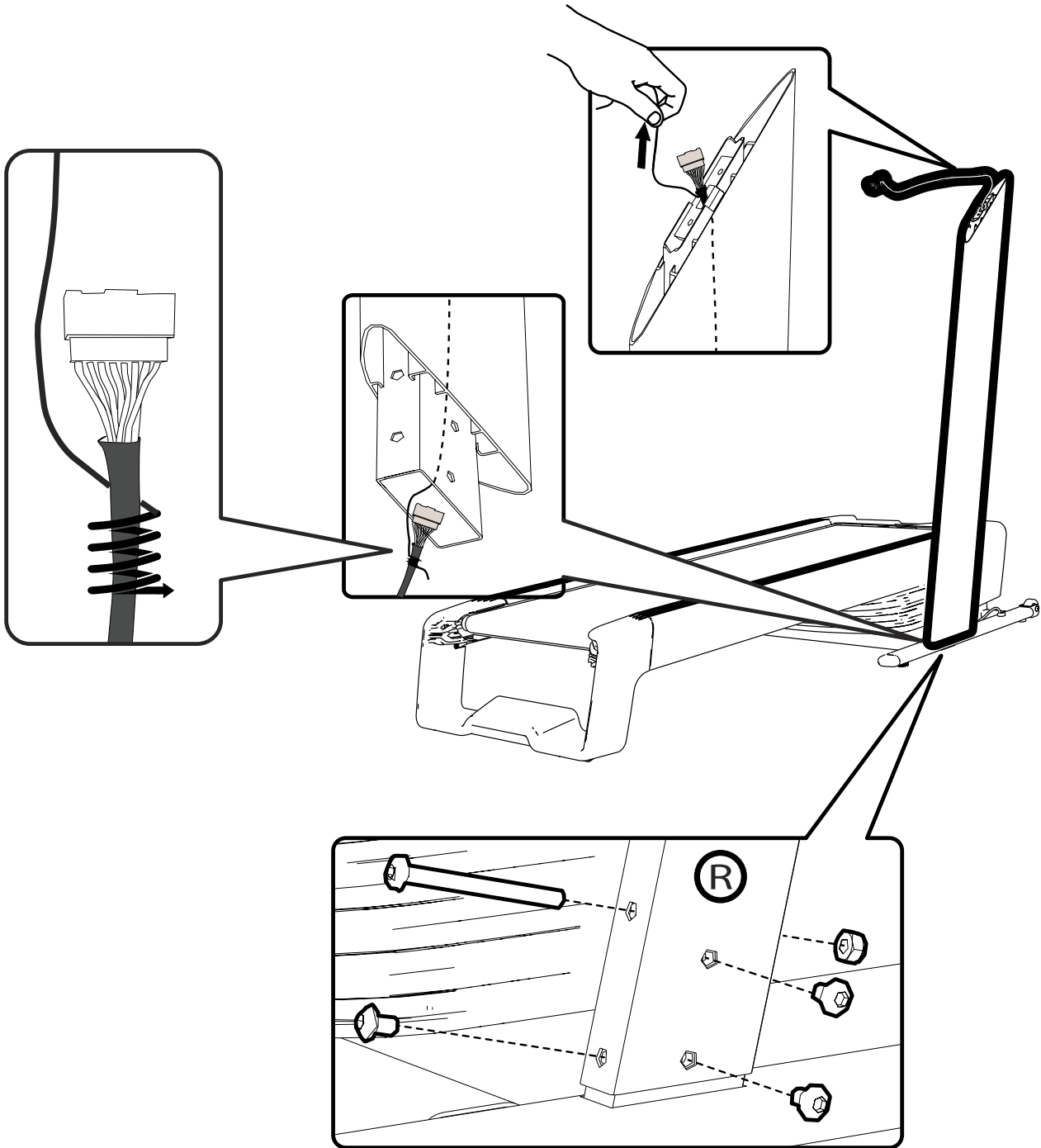
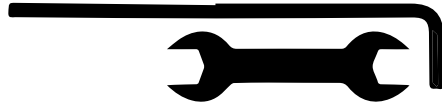
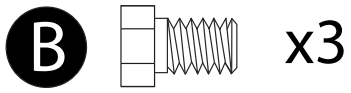
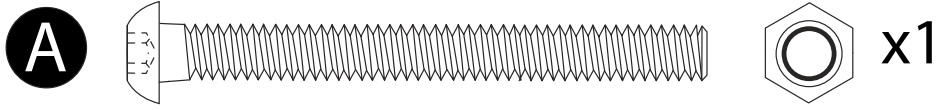




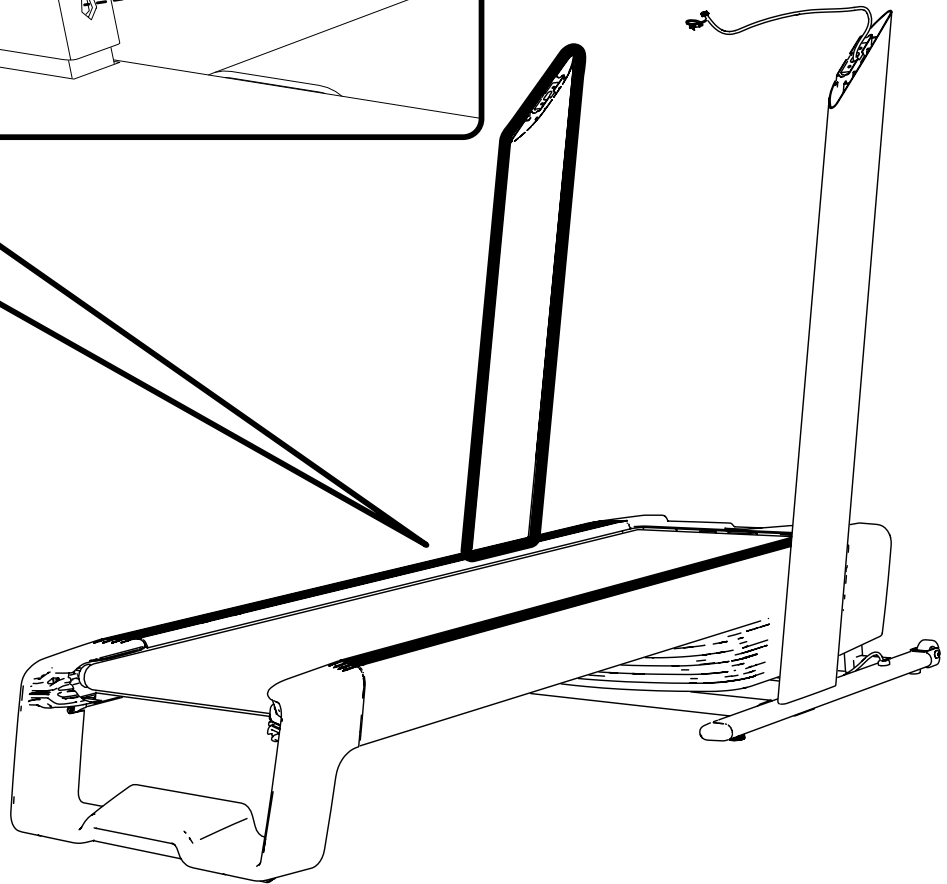
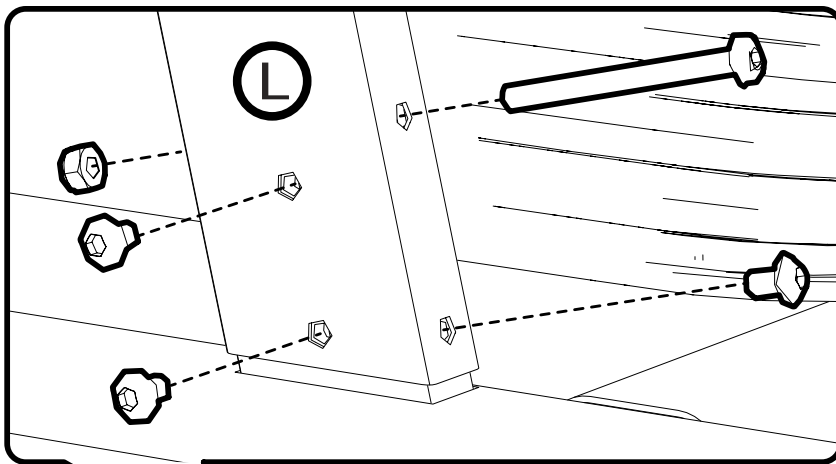
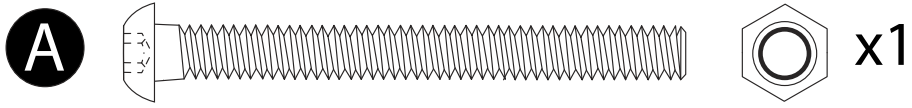
1



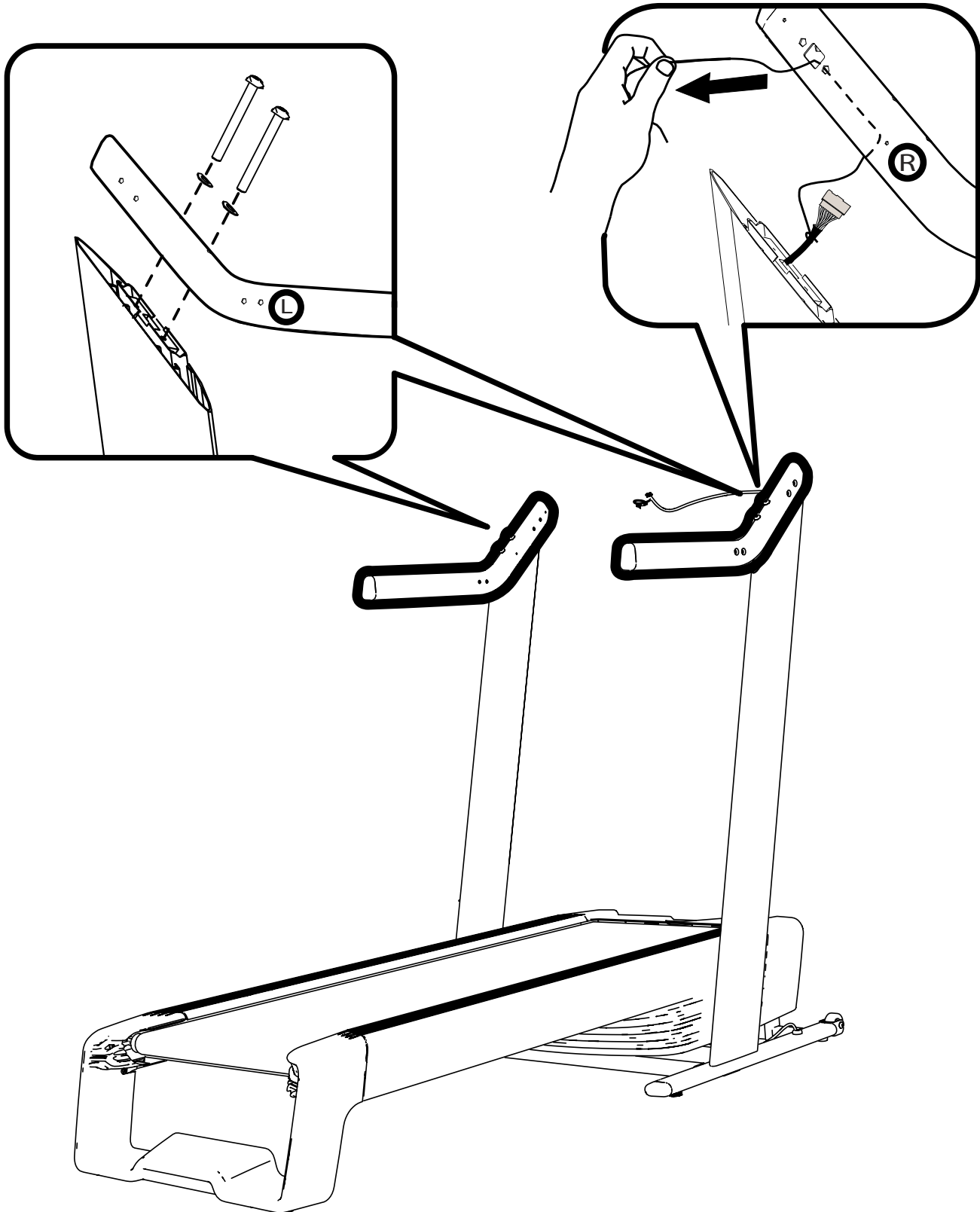
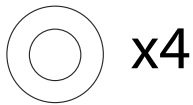
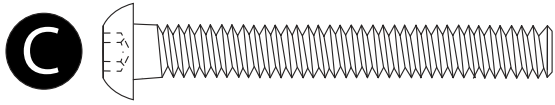
2



3

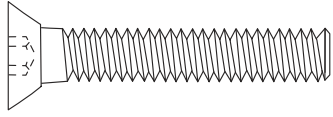


4

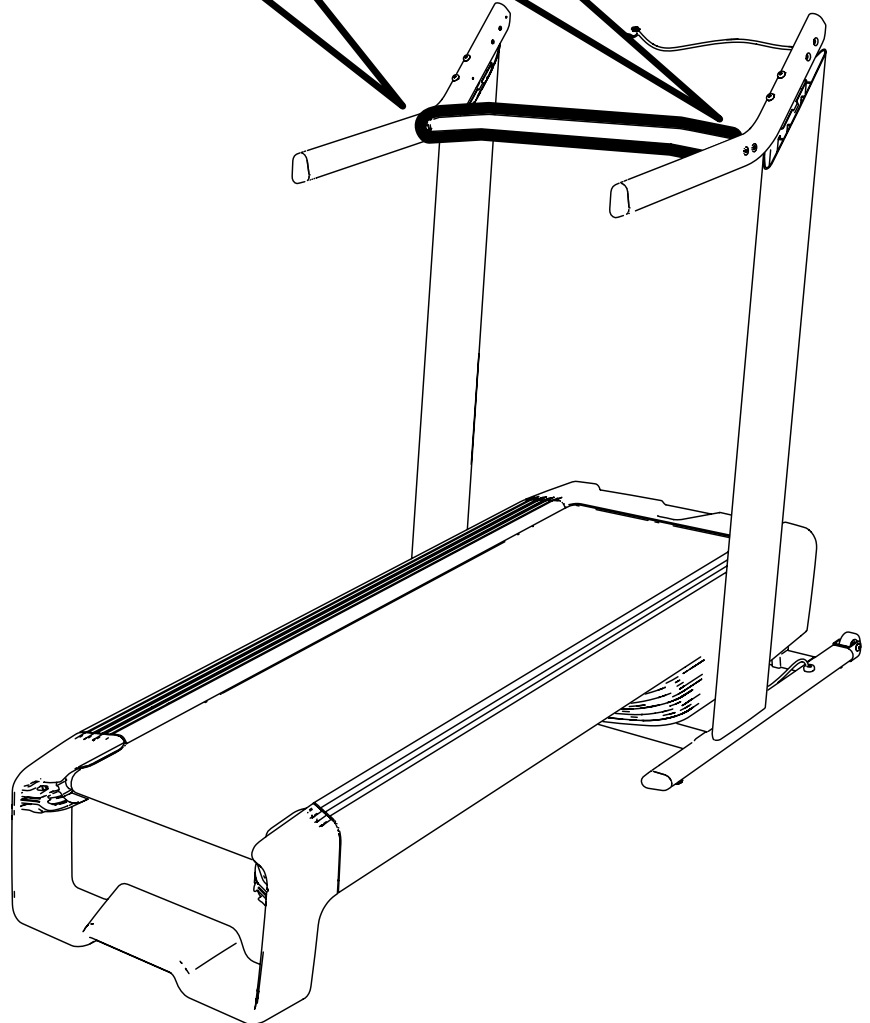
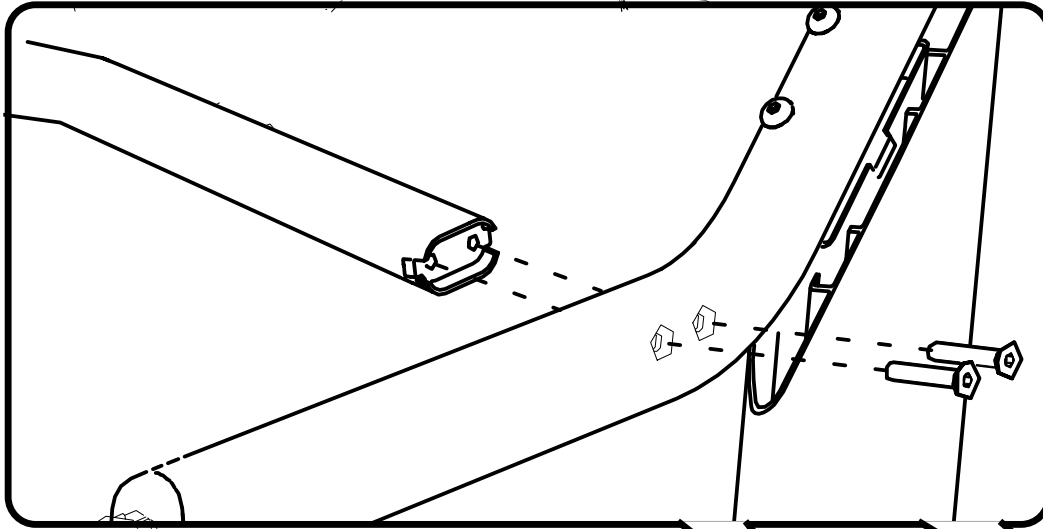


5

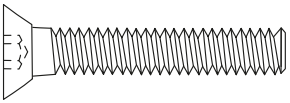
D



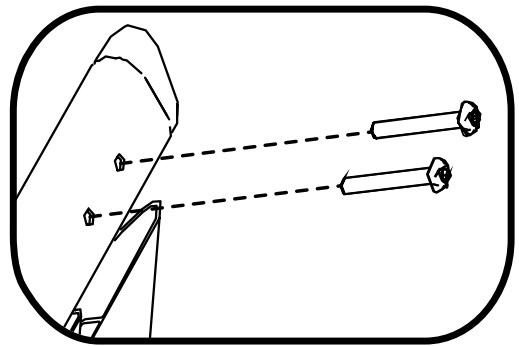
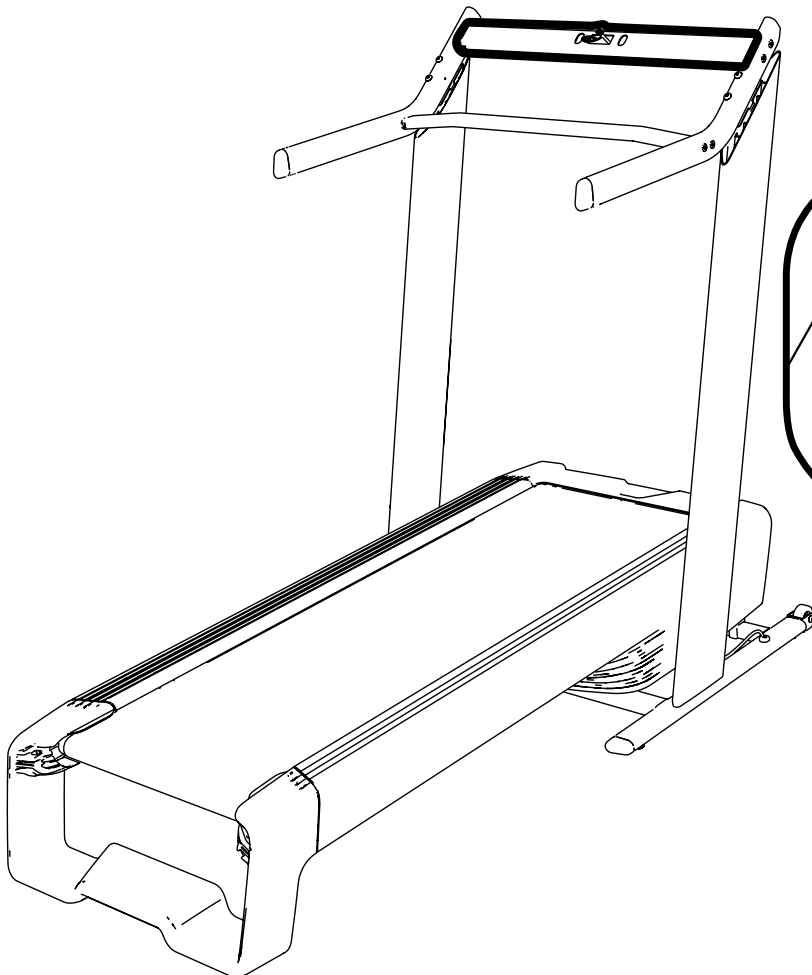
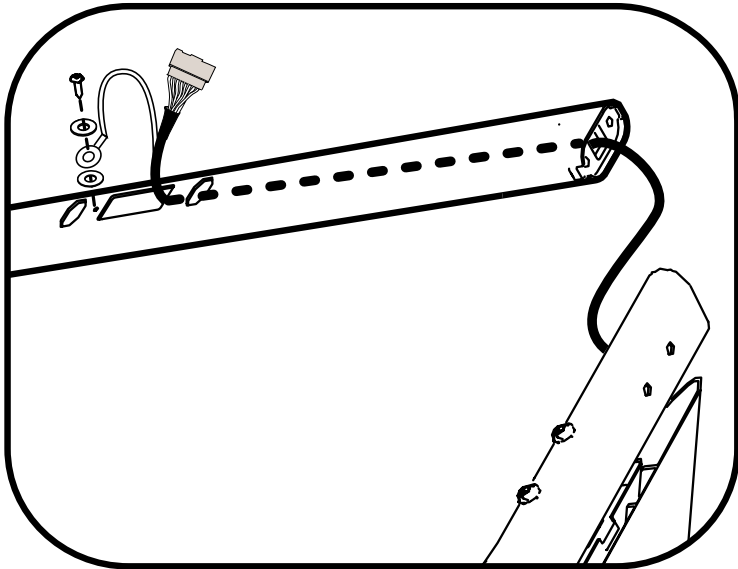
x4



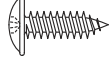

6

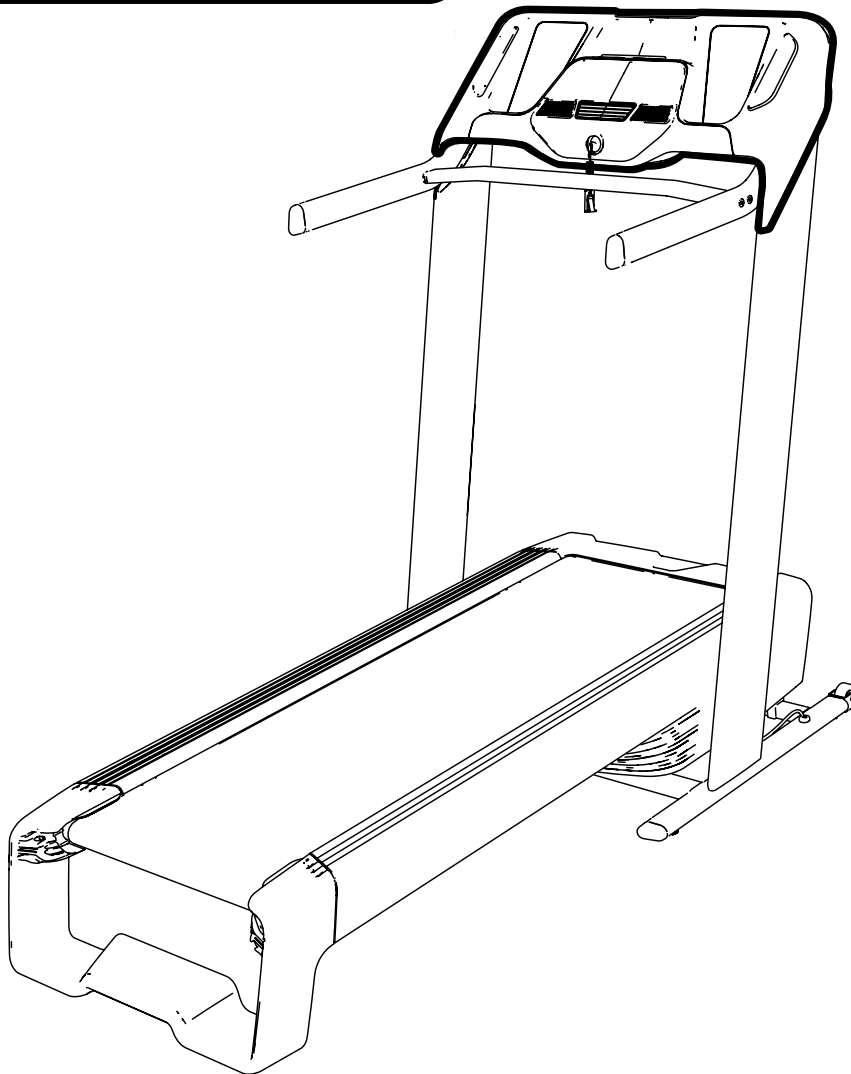
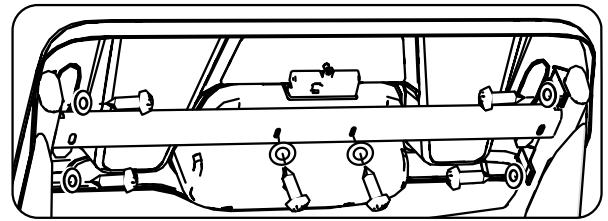
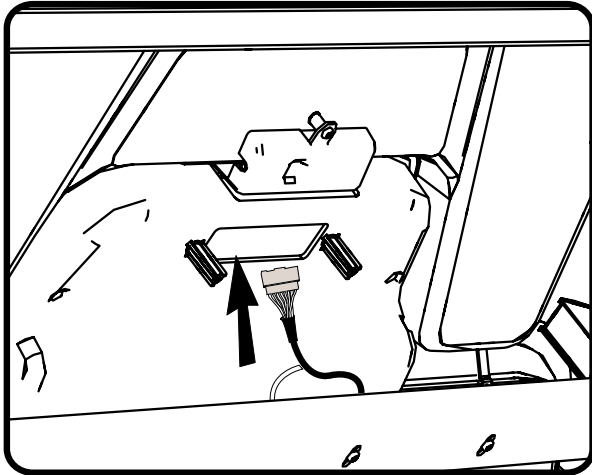
**D**  x4

**E**    x1 



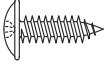
7

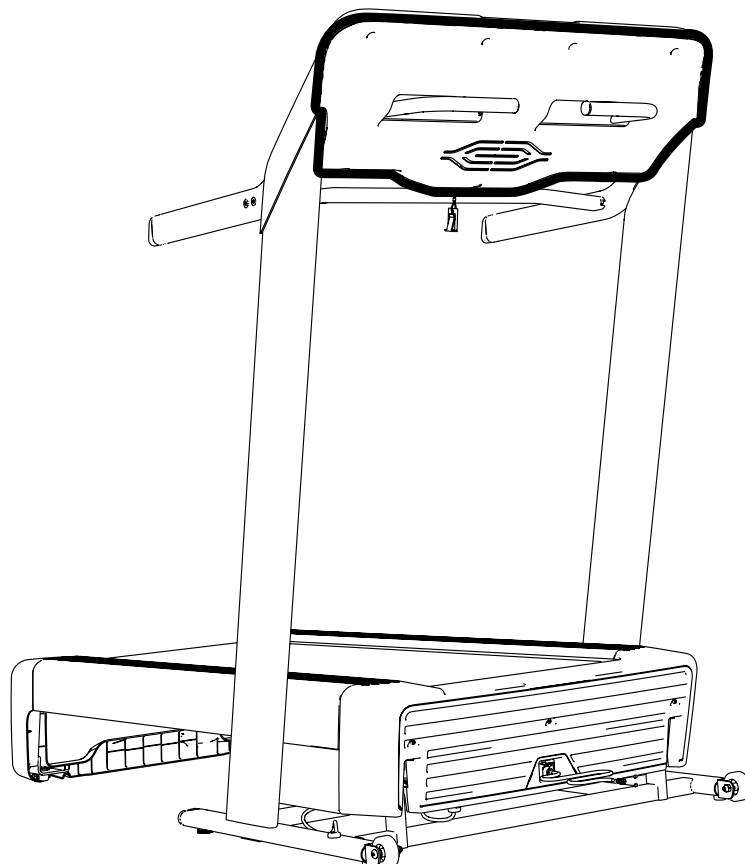
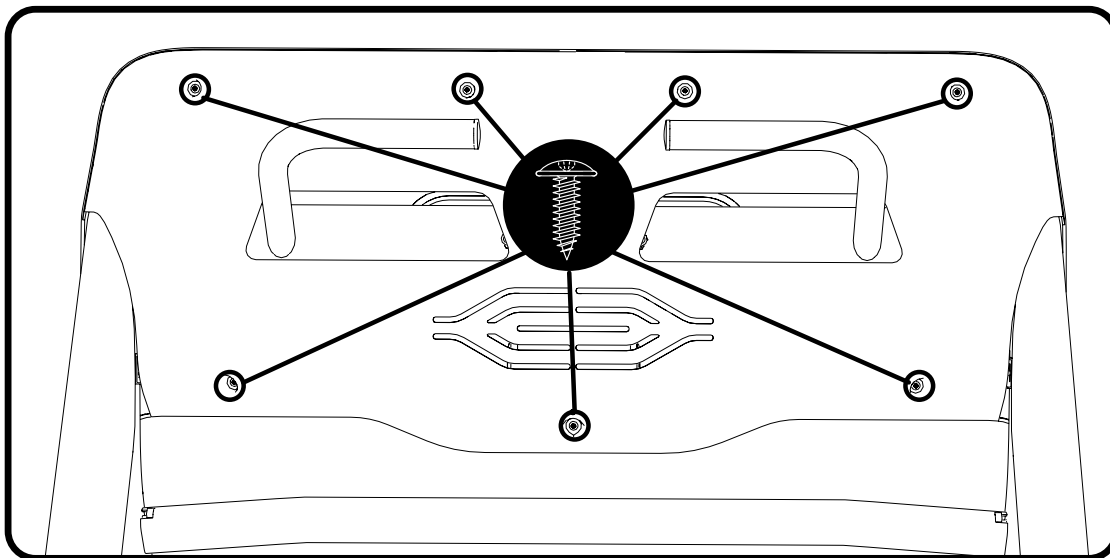
F   x6





8

**G**  x7



# PROGRAMMES

PROGRAMMES - PROGRAMAS - PROGRAMME - PROGRAMMI - PROGRAMMA'S - PROGRAMAS - PROGRAMY - PROGRAMOK - PROGRAMME  
 - PROGRAMY - PROGRAMY - PROGRAM - ПРОГРАМИ - PROGRAMI - PROGRAMI - ПРОГРАММАТА - PROGRAMLAR - ПРОГРАММЫ - CÁC  
 CHƯƠNG TRÌNH - ANEKA PROGRAM - 计划 - プログラム - 模式 - โปรแกรม - 프로그램 - برنامه ها - البرامج

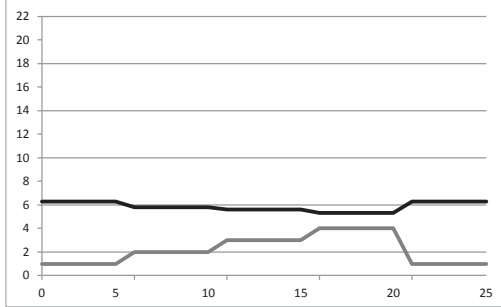


— Speed (km/h)

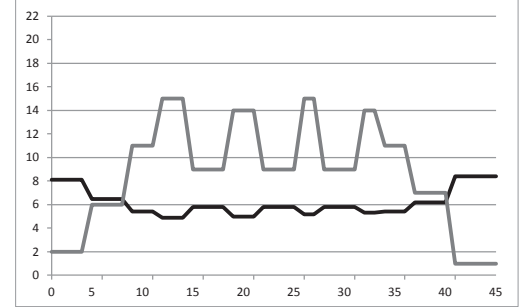


— Incline (%)

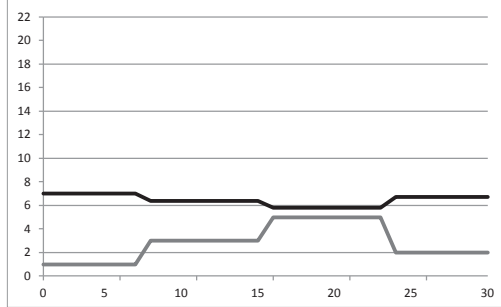
P01



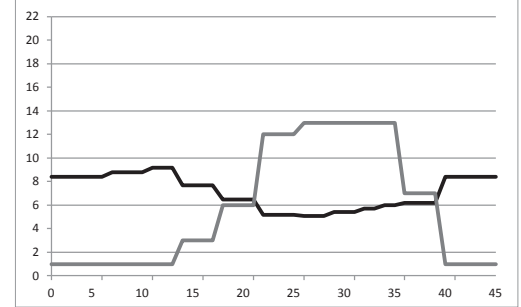
P06



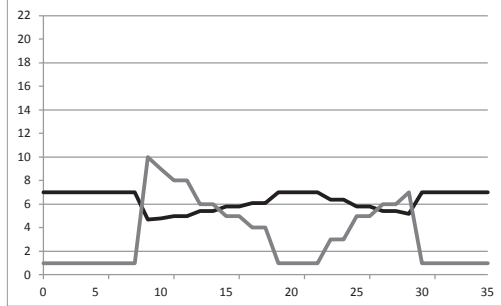
P02



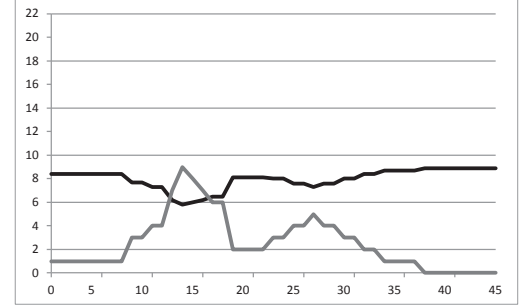
P07



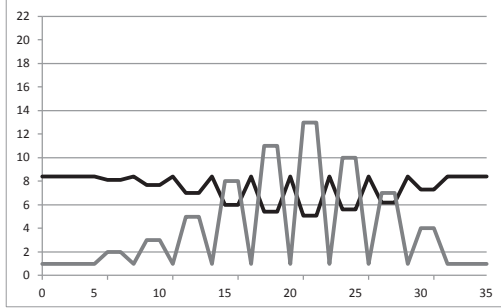
P03



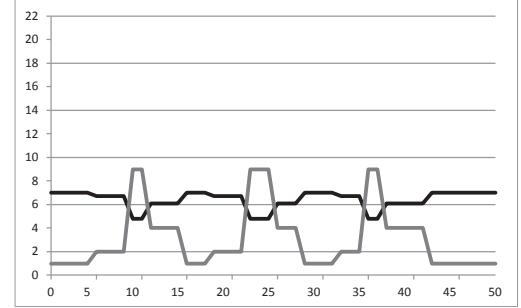
P08



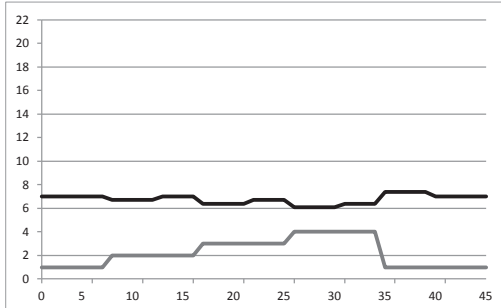
P04



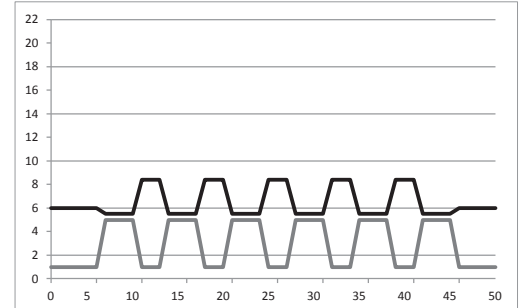
P09



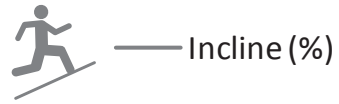
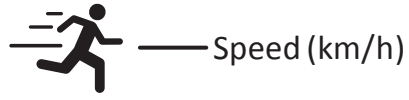
P05



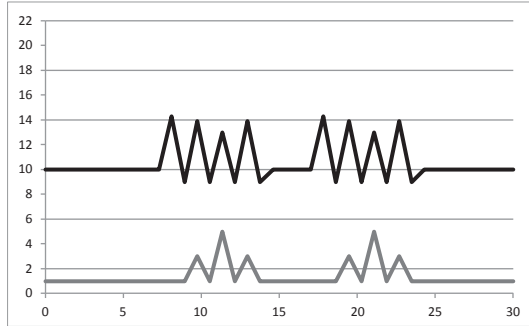
P10



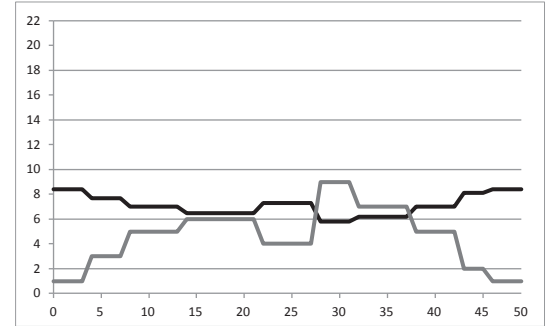
**HEALTHY**



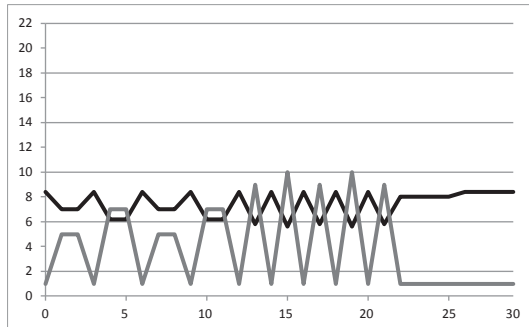
P11



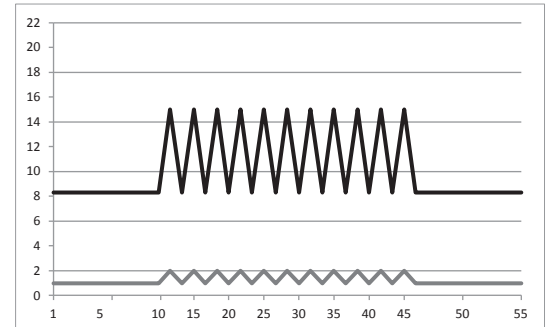
P16



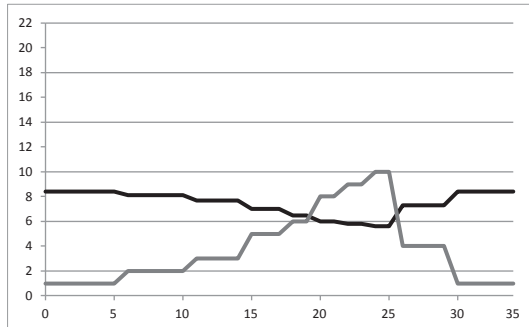
P12



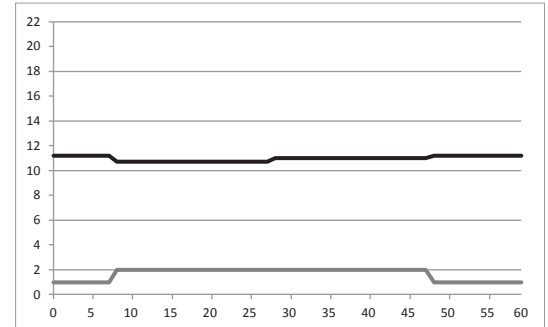
P17



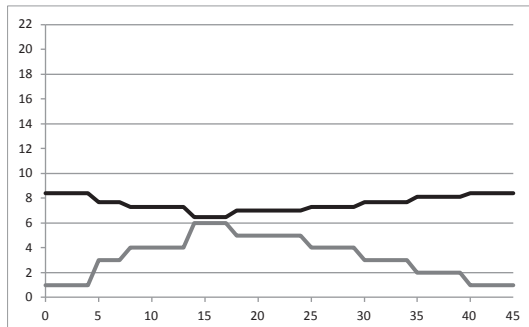
P13



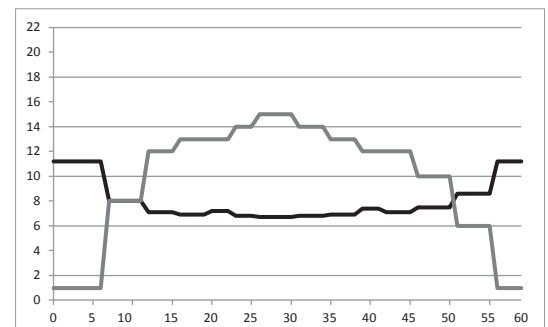
P18



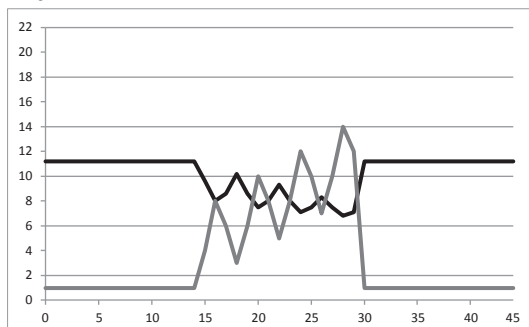
P14



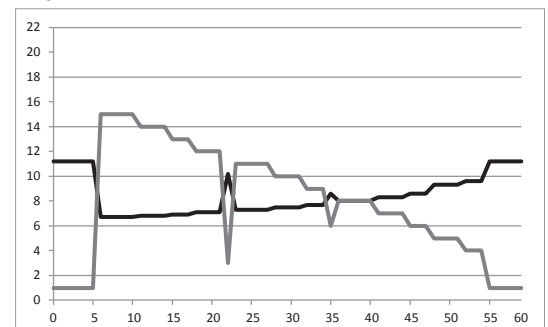
P19



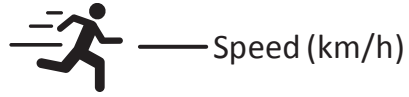
P15



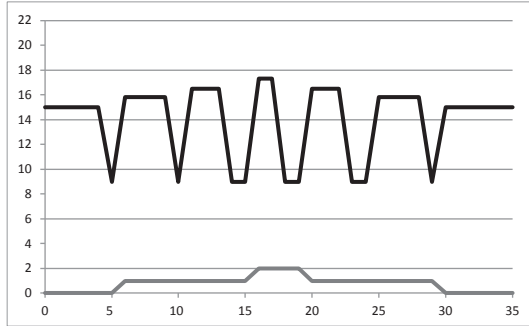
P20



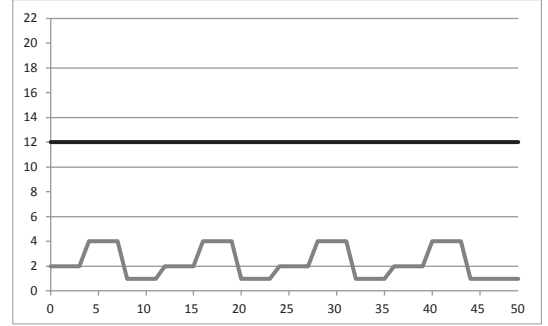
**CALORIES**



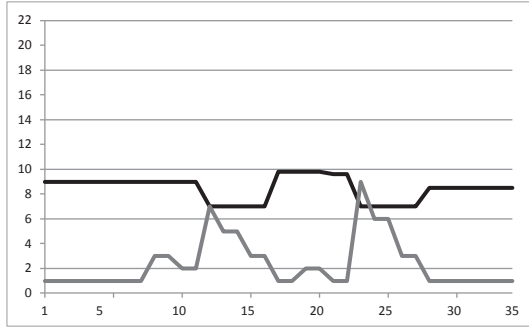
**P21**



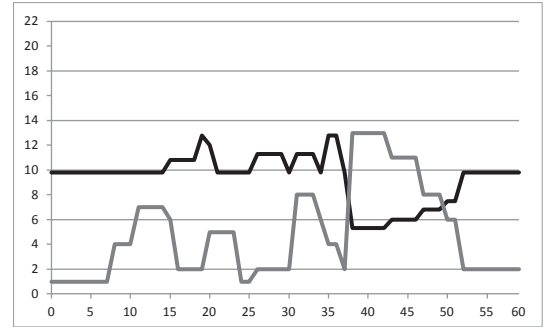
**P26**



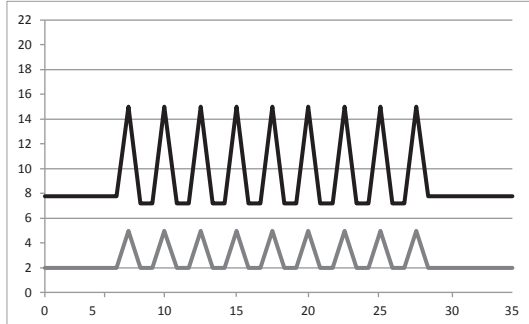
**P22**



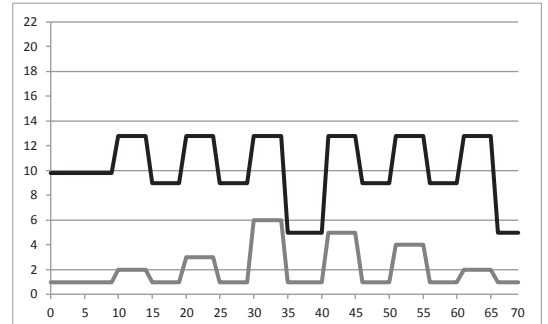
**P27**



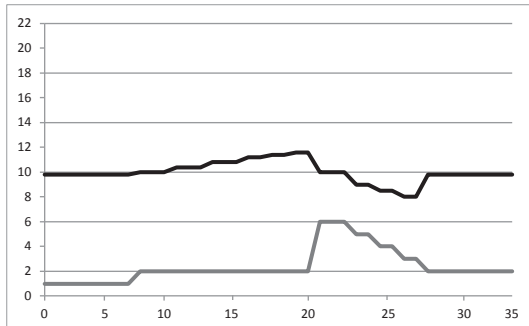
**P23**



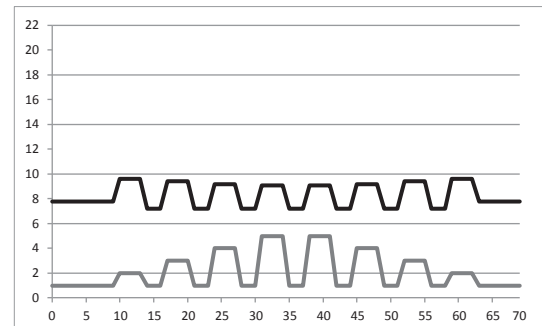
**P28**



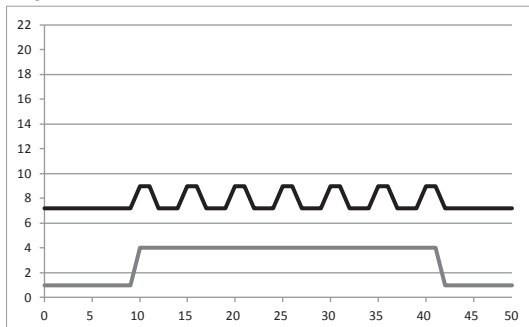
**P24**



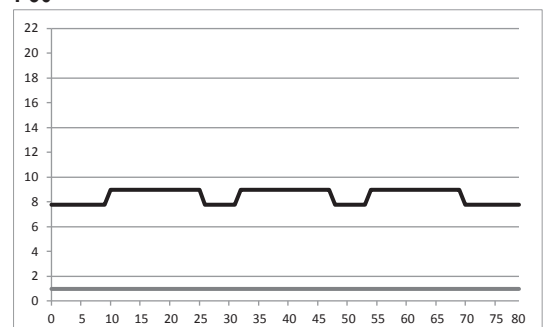
**P29**




**P25**



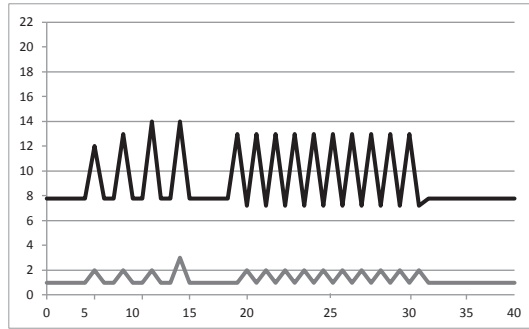
**P30**



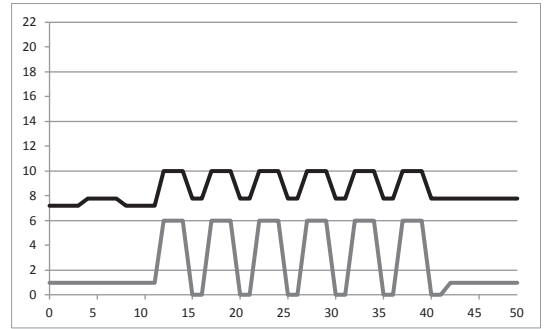
 — Speed (km/h)

 — Incline (%)

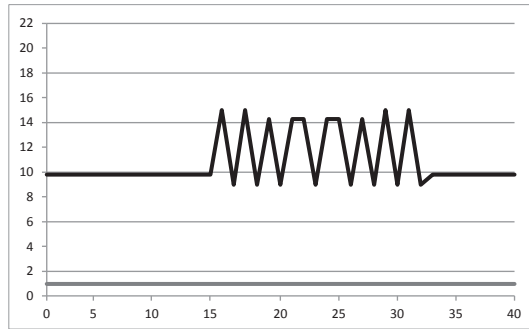
**P31**



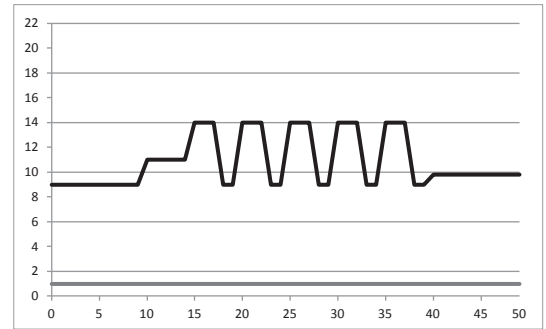
**P36**



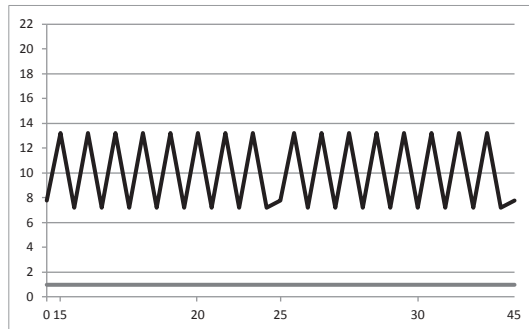
**P32**



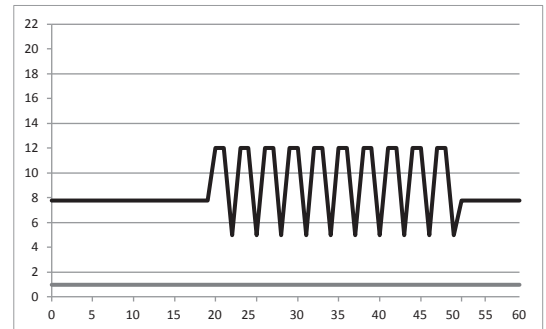
**P37**



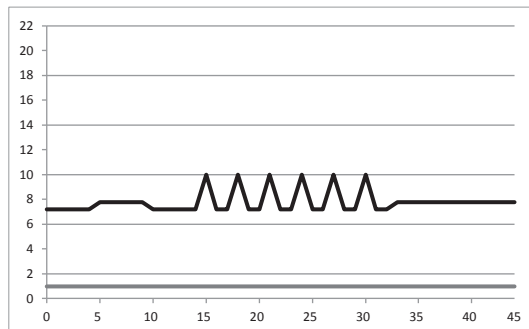
**P33**



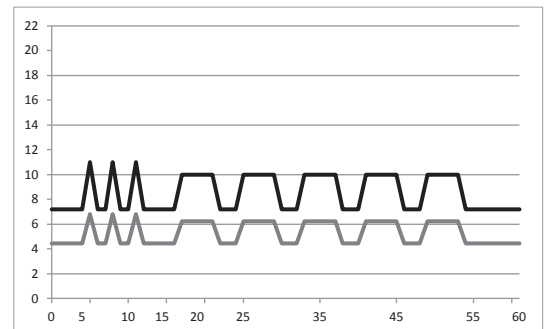
**P38**



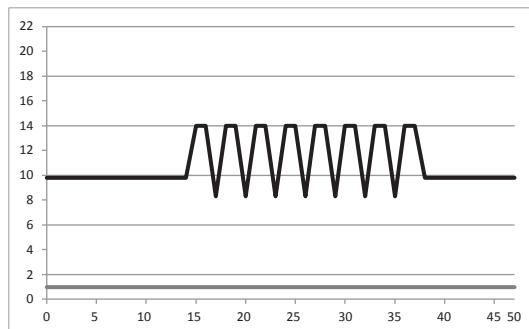
**P34**



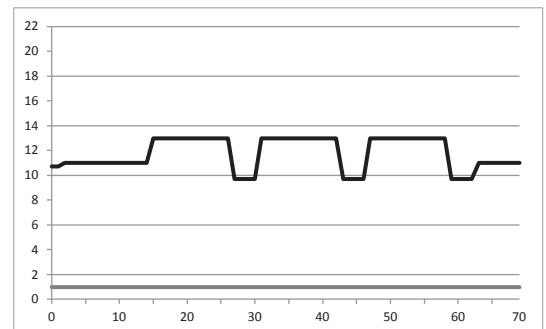
**P39**



**P35**



**P40**



# INTERVAL

Escolheu um produto da marca DOMYOS e agradecemos a confiança que depositou em nós.

Quer seja principiante ou desportista de alto nível, a DOMYOS é o seu aliado para se manter em forma ou desenvolver a sua condição física. As nossas equipas esforçam-se sempre por conceber os melhores produtos para a sua utilização. Contudo, se tiver comentários, sugestões ou perguntas, estamos disponíveis no nosso sítio DOMYOS.COM. Também encontrará aqui conselhos para a sua prática e assistência no caso de necessidade.

## APRESENTAÇÃO

A prática de caminhada ou corrida numa passadeira proporciona um exercício cardiovascular e muscular completo, para iniciados ou utilizadores avançados.

As vantagens desta prática desportiva são as seguintes:

Melhoria da respiração e do sistema cardiovascular  
Manutenção da forma.

Reabilitação física através de exercícios adequados  
Perda de peso, em combinação com uma dieta adequada

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Esta passadeira foi concebida para a prática de caminhada e corrida a velocidades entre 1 e 22 km/h. Inclui um sistema motorizado de inclinação, que varia entre 0 e 15% permitindo intensificar o esforço e queimar mais calorias.

A superfície de corrida tem um tamanho de 50 cm x 150 cm.

A sua passadeira 6 tem várias funções de apresentação da informação: tempo, distância, velocidade, inclinação, calorias e ritmo cardíaco, apresentados diretamente na consola.

Para o ajudar na sua prática desportiva, 40 programas foram pré-gravados na consola e são classificados por categoria: 10 programas de «Bem-estar e Saúde», 10 programas para «Queimar calorias», 10 programas de «Resistência» e 10 programas de «Intervalos».

Além disso, tem a opção de aceder a um sistema de acompanhamento de treino personalizado e mais sessões através da aplicação Domyos E Connected, disponível para tablets e smartphones ligados por Bluetooth à sua passadeira.

A porta USB permite manter o seu tablet ou smartphone carregado, e a tomada de áudio permite reproduzir música nos 2 altifalantes de 5 w.

Esta passadeira é fornecida com um controlo remoto para ajustar a sua velocidade e inclinação em qualquer altura sem ter de tocar na consola, bem como um cinto de medição do ritmo cardíaco para monitorizar o seu ritmo cardíaco durante a sessão de treino.

O consumo elétrico da passadeira é de 3kw para um utilizador com 150 kg a 22 km/h.

Nível de pressão acústica medida a 1 m da superfície da máquina e a uma altura de 1,60 m acima do chão:(à velocidade máxima). A emissão de ruído com carga é superior à emissão de ruído sem cargas 70 dBA (a uma velocidade máxima de 22 km/h, sem corretores).

A emissão de ruído com carga é superior à emissão de ruído sem cargas.

## RECOMENDAÇÕES GERAIS

1. Antes de começar qualquer programa de exercícios, consulte o seu médico. Isto é especialmente importante para as pessoas com mais de 35 anos ou que tenham tido problemas de saúde antes e se não praticar desporto há já vários anos.
2. Caso sofra de vertigens, náuseas, dor no peito ou qualquer outro sintoma anómalo, pare de imediato a sessão de treino e consulte o seu médico.
3. ADVERTÊNCIA! Os sistemas de supervisão do ritmo cardíaco podem apresentar uma falta de precisão. Um excesso de exercício pode causar ferimentos graves ou até a morte. Qualquer sensação de dor ou de mal-estar deve ser seguida por uma paragem imediata do treino.
4. Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estão diminuídas ou por indivíduos sem experiência ou conhecimentos, excepto no caso de poderem beneficiar, pelo intermédio da pessoa responsável pela sua segurança, de vigilância ou instruções referentes à utilização do aparelho.
5. Não utilize o cinto de medição do ritmo cardíaco se tiver um pacemaker.
6. A passadeira não pode ser utilizada por várias pessoas em simultâneo.
7. A DOMYOS rejeita qualquer responsabilidade por quaisquer queixas devido a ferimentos ou danos infligidos a qualquer pessoa ou a qualquer bem, causados pela utilização ou má utilização deste produto por parte do comprador ou por qualquer outra pessoa.
8. Mantenha as mãos afastadas de qualquer peça em movimento. Nunca coloque as mãos ou pés debaixo da passadeira de corrida.
9. Use ténis em bom estado. Para evitar danificar a máquina, certifique-se de que as solas não têm resíduos, como partículas de gravilha ou cascalho.
10. Prenda o cabelo. Não use peças de roupa largas susceptíveis de incomodar no decurso do exercício. Retire todas as suas jóias.
11. No fim do exercício, aguarde pela paragem completa do tapete antes de descer. Retire a chave de segurança da consola e guarde-a num local não acessível a crianças.
12. Para uma saída de emergência, agarre-se às barras de suporte e coloque os pés nos descansos para os pés.
13. Para uma paragem de emergência, retire a chave de segurança.
14. Não insira objetos na porta da chave de segurança ou através das coberturas.
15. Não deite líquidos na consola ou na cobertura do motor.
16. Nunca retire a cobertura de protecção do motor. Quaisquer regulações e manipulações diferentes das descritas neste manual só podem ser efectuadas por um técnico autorizado. A inobservância desta medida de segurança pode causar ferimentos graves e, inclusivamente, mortais.
17. O equipamento tem de ser colocado numa superfície plana e estável.
18. Este dispositivo foi concebido para utilização doméstica ou comercial (Classe SC), com um limite máximo de 35 horas de utilização por semana.

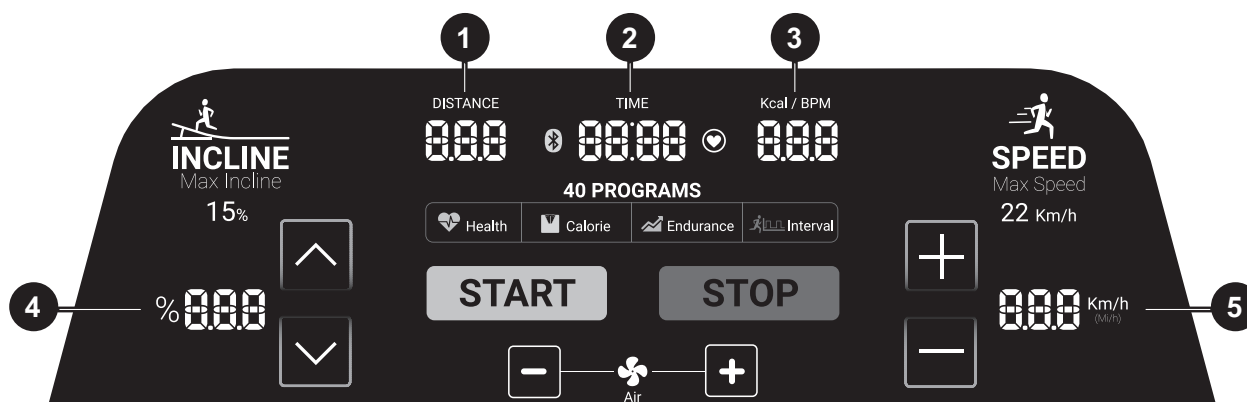
## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. A instalação eléctrica da sua casa tem de estar em bom estado e em conformidade com as normas em vigor. Este aparelho deve ser usado num circuito com pelo menos 16 amperes e 220 volts de corrente alterna. Não deve existir qualquer outro aparelho ligado ao mesmo circuito.
2. Para uma maior segurança, o seu tapete deve ser ligado a uma tomada de corrente correctamente instalada e com uma ligação à terra em conformidade com a regulamentação em vigor. Em caso de dúvida, providencie a verificação da sua instalação por um electricista qualificado. Não proceda a qualquer modificação da ficha fornecida com o tapete de corrida.
3. Se necessitar de uma extensão, utilize apenas extensões com ligação de terra e um cabo com três fios condutores de 2,5 mm<sup>2</sup> com um comprimento igual ou inferior a 1,5 metros.
4. Não utilize uma tomada múltipla
5. Nunca utilize esta máquina com um cabo ou uma ficha eléctrica danificada ou se tiver estado em contacto com água.
6. Nunca deixe a máquina ligada sem supervisão.
7. A sua passadeira tem de ser armazenada num espaço interior, seco, sem humidade e adequadamente ventilado, e colocada numa superfície lisa e nivelada.
8. Tem de deixar um espaço em redor da passadeira de 200 cm atrás e 100 cm nos lados.
9. Posicione e disponha sempre o cabo de alimentação afastado de qualquer passagem.
10. Para minimizar o ruído e reduzir o impacto, utilize um tapete de protecção do piso
11. É da responsabilidade do utilizador inspecionar e aparafusar, se necessário, todas as peças antes de qualquer utilização do aparelho. Substitua de imediato todas as peças gastas ou defeituosas.
12. A parte de baixo da passadeira de corrida foi lubrificada em produção. Durante o transporte, é possível que tenha escorrido lubrificante para a parte de cima da passadeira de corrida e para a embalagem. Se existir lubrificante na parte de cima da passadeira de corrida, limpe a passadeira com um pano e um produto de limpeza não abrasivo.
13. Pare sempre a máquina através do interruptor principal.
14. Imediatamente após cada utilização e antes de qualquer intervenção de limpeza, de montagem ou de manutenção, corte o interruptor principal e desligue o tapete da tomada de corrente.

## ENTRADA EM FUNCIONAMENTO

1. Ligue o cabo de alimentação.
2. Ajuste o interruptor situado perto do cabo de alimentação para a posição «I».
3. Posicione-se nos descansos para os pés do tapete de corrida.
4. Fixe a pinça da chave de segurança à sua roupa.
5. Insira a chave de segurança na localização prevista para este efeito na consola.
6. O ecrã acende e é apresentada a mensagem GO (COMEÇAR)
7. A sua passadeira está pronta a ser utilizada!

## FUNCIONAMENTO DA CONSOLA



PT



Ajuste da inclinação, entre 0 e 15%, em aumentos de 0,5%



**START**

START / PAUSE (INICIAR/PAUSA): utilizado para iniciar a esteira, quando parada, ou para colocar uma atividade em pausa



Indicador da ligação Bluetooth®



Seleção dos programas «Bem-estar e Saúde» 1 a 10



Seleção dos programas «Resistência» 21 a 30



Regulação da ventilação



Tempo de exercício



Inclinação



Ajuste de velocidade, entre 1 e 22 km/h, em aumentos de 0,1 km/h  
Uma pressão longa é utilizada para ajustar a velocidade em aumentos de 0,5 km/h



**STOP**

STOP (PARAR): utilizado para parar a atividade atual



Indicador de ligação do cinto de medição do ritmo cardíaco



Seleção dos programas «Queimar calorias» 11 a 20



Seleção dos programas «Intervalos» 31 a 40



Distância percorrida



Calorias queimadas / ritmo cardíaco



Velocidade do exercício

## FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

Esta esteira inclui um controlo remoto utilizado para ajustar a velocidade e a inclinação durante o exercício, sem ter de premir os botões da consola, assim melhorando o conforto durante a corrida. O controlo remoto foi desenvolvido para ficar preso à mão durante o treino. Para obter mais informações sobre como instalar o comando, consulte a página 5.

Ajuste da inclinação  
Prima sem soltar durante mais de 2 segundos para navegação rápida



Ajuste da velocidade  
Prima sem soltar durante mais de 2 segundos para navegação rápida

## FUNCIONAMENTO DO CINTO DE MEDIÇÃO DO RITMO CARDÍACO

Esta esteira inclui um cinto de medição do ritmo cardíaco sem codificação, para monitorizar o seu ritmo cardíaco.

É compatível com qualquer cinto analógico. Para obter mais informações sobre a sua instalação, consulte a página 5.

Após o cinto estar corretamente colocado, o dispositivo deteta o seu ritmo cardíaco automaticamente e o indicador acende-se no ecrã.

Durante a sessão de treino, o número de Pulsações por Minuto (PPM) é apresentado no ecrã, alternando com as calorias queimadas.

Pode introduzir o seu Ritmo Cardíaco Máximo premindo o botão Health durante 3 segundos. O valor predefinido é de 190 PPM, mas pode ajustar este valor utilizando os botões +/- e confirmar o valor através do botão Health.

Estas informações são utilizadas para ajustar a cor de de acordo com a zona de treino em que está durante o seu exercício.



## ALTERAR UNIDADES MI/KM

Pode alterar as unidades apresentadas premindo o botão **STOP** enquanto insere a chave de segurança.

A consola muda automaticamente as unidades para milhas (mi) ou quilómetros (km).

Para confirmar a alteração de unidade, prima **START**.

Para cancelar a alteração, prima **STOP**.

## INÍCIO RÁPIDO

O modo de Início Rápido permite-lhe praticar sem seguir um programa específico, ajustando manualmente a velocidade, a inclinação e a duração.

Selecione o modo de Início Rápido:

Prima **START** e a sua sessão é automaticamente iniciada com uma velocidade de 1 km/h e uma inclinação de 0%.

## PROGRAMAS

Esta passadeira oferece 40 programas pré-gravados com velocidade e a inclinação variáveis (Consulte a página 17). Os programas estão divididos em 4 categorias de objetivos:



10 programas de Bem-estar e Saúde:

Mantenha-se em movimento, ganhe tonificação muscular e melhore a capacidade de respiração.



10 programas para Queimar calorias:

Sessões destinadas a perder gordura corporal, durante ou após o exercício.



10 programas de Resistência:

Melhore a sua capacidade aeróbia e a sua resistência global.



10 programas de Intervalos:

Melhore a sua capacidade aeróbia e desenvolva a sua força e resistência durante mais tempo.

Os programas são divididos em vários segmentos. Cada segmento corresponde a uma definição de tempo, velocidade e inclinação. Tenha em atenção: dois segmentos sucessivos podem ter as mesmas definições. Em qualquer momento durante o programa, pode modificar a velocidade ou a inclinação, para melhor ajustar ao seu nível.

### Seleção do programa:

Apenas pode selecionar um programa com a passadeira parada.

Selecione o seu objetivo premindo o botão correspondente

Os ecrãs apresentam o número do programa, a duração total do programa, a velocidade máxima e a inclinação máxima do programa.

Prima repetidamente o mesmo botão para percorrer os números de programa e encontrar aquele que pretende.

Os **CONTROLOS DE VELOCIDADE** permitem ajustar a velocidade máxima do programa selecionado; os **CONTROLOS DE INCLINAÇÃO** permitem ajustar a inclinação máxima do programa selecionado. Estes novos dados serão aplicados proporcionalmente durante todo o programa.

Prima **START** para iniciar o programa.

Para sair do menu de Programas e regressar ao ecrã inicial, prima **STOP**.

## RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

*Se estiver a iniciar-se na corrida, comece por realizar sessões de treino regulares a uma baixa velocidade e sem se esforçar demasiado; se necessário, faça pausas frequentes para descansar. Aumente gradualmente o número ou a duração das suas sessões. Durante a sua sessão de exercício, tenha o cuidado de ventilar a divisão onde a passadeira se encontra.*

### Manutenção/aquecimento: esforço progressivo a partir dos 10 minutos

Para manutenção ou reabilitação, faça exercício todos os dias, durante pelo menos 10 minutos. Este tipo de exercício ajuda a desenvolver os músculos e as articulações com maior suavidade e pode ser utilizado como aquecimento para uma atividade física mais exigente.

Para melhorar a tonificação muscular das pernas, selecione uma inclinação superior e aumente a duração do exercício.

### Exercício aeróbio para perda de peso: Esforço moderado entre 35 a 60 minutos

Este tipo de treino permite queimar calorias de forma eficaz. É inútil forçar para além dos limites: é a frequência (pelo menos 3 vezes por semana) e a duração das sessões (de 35 a 60 minutos) que permitirão obter os melhores resultados. Exerça-se a uma velocidade média (esforço moderado sem respiração ofegante).

Para perder peso, além de praticar uma atividade física regular, é indispensável seguir um regime alimentar equilibrado.

### Melhorar o seu desempenho: esforço sustentado durante 20 a 40 minutos

Este tipo de treino permite reforçar o músculo cardíaco e melhorar o trabalho respiratório. Exerça-se pelo menos 3 vezes por semana a um ritmo sustentado (respiração rápida). Com a progressão dos seus treinos, poderá manter estes esforços por mais tempo, a um melhor ritmo.

O treino a um ritmo mais rápido (trabalho anaeróbico e trabalho na zona vermelha) está reservado aos atletas e implica uma preparação adequada.

### Regresso à calma

Após cada treino, ande alguns minutos a uma velocidade baixa para levar progressivamente o organismo ao estado de repouso. Esta fase de retorno à calma assegura o retorno ao normal dos sistemas cardiovascular e respiratório, do fluxo sanguíneo e dos músculos. Tal permite eliminar os contra-efeitos, como os ácidos lácticos, cuja acumulação é uma das principais causas das dores musculares (cãibras e entorses).

### Alongamento:

É recomendável realizar alongamentos após cada sessão para descontrair os músculos e acelerar a recuperação.

## MANUTENÇÃO DA SUA PASSADEIRA

Se tiver dúvidas ou questões, contacte a sua loja Domyos ou visite [Domyos.com](http://Domyos.com). Uma manutenção regular é indispensável para garantir um desempenho ideal e uma longa vida útil da passadeira de corrida.

Leia e siga as instruções indicadas de seguida.

Se a passadeira de corrida não for sujeita a manutenção conforme indicado, isto pode provocar um desgaste excessivo da passadeira, bem como danos permanentes.

### MANUTENÇÃO após cada utilização

Desligue o cabo de alimentação.

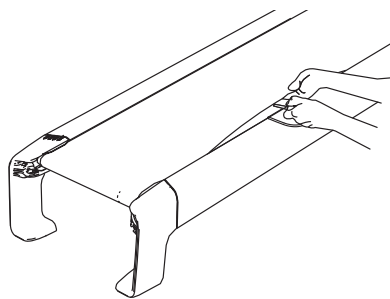
Inspecione e aperte corretamente todas as peças externas da passadeira de corrida.

### Limpeza:

O pó e a transpiração podem danificar a sua passadeira. É recomendável limpar o equipamento após cada utilização.

- Desligue a sua passadeira e desligue o cabo de alimentação da tomada.
- Aplique uma pequena quantidade de produto de limpeza suave universal num pano 100% em algodão, e retire o pó e as manchas existentes nas guardas, nas travessas, nos apoios para os pés, no quadro e na cobertura do motor.
- Não utilizar produto de limpeza debaixo da superfície de corrida.
- Aplique uma pequena quantidade de produto de limpeza suave universal num pano 100% em algodão, e limpe a consola e os ecrãs. Não pulverize o produto de limpeza diretamente para a passadeira de corrida e não utilize produtos de limpeza à base de amoníaco ou de ácido.
- Garanta que a superfície de corrida está centrada e corretamente esticada. Se for o caso, não efetue nenhuma regulação. Se for necessário ajustar a superfície, consulte a descrição seguinte.

## MANUTENÇÃO REGULAR



### Lubrificação da superfície de corrida:

Recomenda-se a lubrificação da passadeira para limitar as fricções entre a superfície de corrida e a plataforma. A lubrificação não é necessária se estiverem presentes vestígios de silicone na face interior da superfície de corrida ou na plataforma (superfície húmida e ligeiramente oleosa).

1. Desligue a sua passadeira e desligue o cabo de alimentação da tomada.
2. Levante as extremidades do tapete de corrida e aplique 5 a 10 ml de silicone na superfície interior.\*
3. Volte a ligar o cabo de alimentação da sua passadeira.
4. Deixe que a superfície de corrida funcione em vazio a 4 km/h (2.5 mi/h) durante 10 a 20 segundos.
5. A sua passadeira está pronta a ser utilizada!

\*Atenção, um excesso de silicone pode prejudicar o bom funcionamento da sua passadeira (risco de patinação).

## MANUTENÇÃO PREVENTIVA

Revisão do motor e da correia a cada 600 horas de utilização ou a cada 3600 km\*

Substituição da superfície de corrida a cada 500 horas de utilização ou a cada 3000 km\*

Substituição da plataforma de corrida a cada 700 horas de utilização ou a cada 4200 km\*

\* Para ficar a conhecer o período de utilização desde a colocação em serviço da passadeira, prima **START** + + inserir a chave de segurança

Em seguida, prima 6 vezes **START** para chegar ao ecrã abaixo apresentado.

Poderá encontrar todas as nossas sugestões de manutenção no site domyos.com, na secção de serviço pós-venda.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### A passadeira não liga:

Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada elétrica a funcionar corretamente (para verificar se a tomada se encontra a funcionar, ligue uma lâmpada ou outro dispositivo elétrico a essa tomada).

Verifique se o cabo de alimentação está ligado a uma tomada elétrica com ligação à terra. Se for necessário usar uma extensão, utilize apenas um cabo de 3 núcleos de 2,5 mm<sup>2</sup> (calibre 14) com um comprimento inferior a 1,5 m.

Verifique se o cabo de alimentação está totalmente inserido na parte posterior da passadeira.

Após ligar o cabo de alimentação, certifique-se de que a chave está inserida na consola.

Verifique o interruptor na estrutura da consola, junto do cabo de alimentação. Este tem de estar na posição «I».

### A passadeira desliga-se durante a utilização:

Certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente ligado à tomada elétrica e à parte posterior da passadeira.

Remova a chave de segurança da consola e insira-a novamente.

### O tapete de corrida abranda quando alguém caminha sobre ele:

Se for necessário usar uma extensão, utilize apenas um cabo de 3 núcleos de 1 mm<sup>2</sup> (calibre 14) com um comprimento inferior a 1,5 m. Não utilize uma tomada múltipla. Se o tapete de corrida estiver demasiado apertado, o desempenho da passadeira poderá diminuir e o tapete de corrida pode ficar danificado.

Remova a chave e **DESLIGUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO**. Utilizando a chave hexagonal, rode os parafusos do tapete de corrida para recentrar e ajustar a tensão, rodando um quarto de rotação. Quando o tapete de corrida estiver corretamente apertado, deve conseguir levantar cada extremidade do tapete de corrida cerca de 2 a 3 cm acima da estrutura. Certifique-se de que o tapete de corrida permanece centrado. Em seguida, ligue o cabo de alimentação, insira a chave de segurança e corra na passadeira durante alguns minutos.

### A passadeira emite um ruído:

#### Ruído de fricção:

Verifique se o tapete de corrida está devidamente centrado (o tapete não pode estar em contacto com as partes laterais).

Verifique se o tapete de corrida está corretamente apertado (o tapete não pode deslizar).

Verifique e, se necessário, aperte todas as peças externas do tapete de corrida.

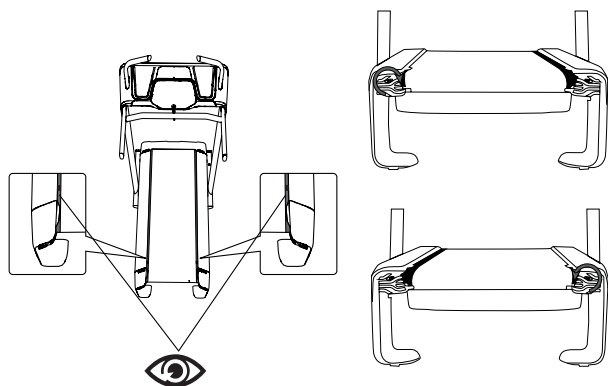
#### Ruído de trepidação:

#### O tapete de corrida está descentrado:

Localize os indicadores coloridos na parte posterior da passadeira.

Se vir a cor vermelha, significa que o tapete de corrida tem de ser recentrado. Isto ajuda a proteger o tapete de corrida e evita que a passadeira se desligue inesperadamente.

Coloque a passadeira em funcionamento a 4 km/h e posicione-se na parte posterior da máquina.



#### O tapete está desviado para a esquerda:

Rode o parafuso de ajuste da esquerda cerca de meia rotação no sentido dos ponteiros do relógio.

#### O tapete está desviado para a direita:

Rode o parafuso de ajuste da direita cerca de meia rotação no sentido dos ponteiros do relógio. Deixe a passadeira em funcionamento até o tapete se reposicionar (cerca de 1 a 2 minutos) e repita a operação, se necessário. No entanto, seja especialmente cuidadoso para não apertar demasiado o tapete de corrida.

#### O tapete de corrida para durante o funcionamento.

O tapete de corrida é uma peça sujeita a desgaste e pode soltar-se com o tempo. Aperte-o novamente assim que detetar uma folga (sensação de deslizamento, solavancos na velocidade).

Rode os dois parafusos de ajuste cerca de meia rotação no sentido dos ponteiros do relógio. Repita a operação se necessário, mas tenha cuidado para não apertar demasiado o tapete. O tapete está corretamente apertado se conseguir levantar as extremidades 2 a 3 cm em cada um dos lados.

## CÓDIGOS ERROS

---

**E1, E2, E4, E5, E6, E8, E10, E11, E12, E13, E14, E15, E16:** contacte o serviço após-venda (consultar última página das instruções de utilização).

**E3** verifique que nenhum elemento impede o movimento da superfície de corrida. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço após-venda.

**E7** mande verificar a sua instalação elétrica junto de um profissional e entre em contacto com o serviço após-venda.

**E9** desdobre a sua passadeira. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço após-venda.

**E17** desligue e volte a ligar a sua passadeira. Se o problema persistir, entre em contacto com o serviço após-venda.

## GARANTIA COMERCIAL

---

Para este produto, a DOMYOS oferece uma garantia vitalícia, para a estrutura, e de dois anos, para outras peças e mão-de-obra, em condições normais de utilização, a contar da data de compra constante no recibo.

A obrigação da DOMYOS em virtude desta garantia limita-se à substituição ou à reparação do produto, à discrição da.

Esta garantia não se aplica no caso de:

- Danos causados no decorrer do transporte
- Montagem incorrecta
- Utilização incorrecta ou utilização anómala
- Manutenção incorrecta
- Reparações efectuadas por técnicos não-autorizados pela DOMYOS
- Utilização além de 35 horas por semana

Esta garantia comercial não exclui a garantia legal aplicável no país da compra.

Para beneficiar da garantia sobre o seu produto, consulte a tabela apresentada na última página do seu manual do utilizador.

# AFTER-SALES SERVICE

SERVICE APRÈS-VENTE - SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTERSALES AFDELING - ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA - SERWIS PO SPRZEDAŻY - ÜGYFÉLSZOLGÁLAT - SERVICIU POST-VÂNZARE - POPREDAJNÝ SERVIS - POPRODEJNÍ SERVIS - EFTERMARKNAD - СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ - SERVIS NAKONPRODAJE - POPRODAJNA SLUŽBA - ΕΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ - SATIŞ SONRASI SERVİSİ - СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА - DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG - LAYANAN PURNA JUAL - 售后服务 - アフターサービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - خدمات پس از فروش - بعد خدمة البيع

<p><b>UK</b></p> <p>Do you need assistance?</p> <p>Find us at <a href="http://www.domyos.co.uk">www.domyos.co.uk</a>, or if you don't have an internet connection, call our Customer Loyalty Team at 0207 064 3000.</p>	<p><b>FRANCE</b></p> <p>Besoin d'assistance ?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet <a href="http://www.domyos.fr/sav">http://www.domyos.fr/sav</a> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).</p>	<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web <a href="http://www.domyos.es/sav">http://www.domyos.es/sav</a> (coste de conexión a internet) o contacte con su tienda habitual y/o el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un teléfono fijo desde España).</p>	<p><b>ITALIA</b></p> <p>Hai bisogno di assistenza?</p> <p>Ci puoi contattare dal sito <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> per aprire un dossier di assistenza post vendita. Se non hai una connessione ad internet, contatta il Centro Relazione Clienti, munito dello scontrino al numero 0395979702 (al costo di una telefonata urbana) per farti aiutare ad aprire una segnalazione.</p>	<p><b>BELGIQUE</b></p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez le service après vente sur le site internet <a href="http://www.domyos.be">www.domyos.be</a> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle au 02 208 26 60 (tarif local).</p>
<p><b>NEDERLAND</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website <a href="http://www.domyos.nl">www.domyos.nl</a> (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 088 33 22 888 (lokaal tarief).</p>	<p><b>PORTUGAL</b></p> <p>Necessita de assistência?</p> <p>Encontre-nos no site <a href="http://www.domyos.pt">domyos.pt</a> ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.</p>	<p><b>DEUTSCHLAND</b></p> <p>Sie finden uns auf der Internetseite: <a href="http://www.Domyos.com">www.Domyos.com</a> oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.</p>	<p><b>中国</b></p> <p>你需要帮助吗？</p> <p>请访问我们的网站 <a href="http://www.domyos.cn/sav">http://www.domyos.cn/sav</a> 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示：拨打电话前，请找到您的购物凭证。</p>	<p><b>BELGIË</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website <a href="http://www.domyos.be">www.domyos.be</a> (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 02 208 26 60 (lokaal tarief).</p>
<p><b>EN - OTHER COUNTRIES</b></p> <p>Need help?</p> <p>Find us on our website <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.</p>	<p><b>FR - AUTRES PAYS</b></p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.</p>	<p><b>ES - OTROS PAÍSES</b></p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.</p>	<p><b>DE - ANDERE LÄNDER</b></p> <p>Brauchen Sie Hilfe?</p> <p>Besuchen Sie unsere Internet-Site <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (Kosten des Internetaanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.</p>	<p><b>IT - ALTRI PAESI</b></p> <p>Bisogno di assistenza?</p> <p>Ci potete trovare sul sito Internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.</p>
<p><b>NL - ANDERE LANDEN</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>Raadpleeg de website <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (kosten internetverbinding) of contacteer het onthaal van de winkel waar u het product heeft gekocht.</p>	<p><b>PT - OUTROS PAÍSES</b></p> <p>Precisa de assistência?</p> <p>Contacte nos através do site da Internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.</p>	<p><b>PL - INNE KRAJE</b></p> <p>Potrzebujesz pomocy?</p> <p>Znajdź nas na stronie internetowej <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (koszt jednego połączenia internetowego) lub wróż z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.</p>	<p><b>HU - MÁS ORSZÁGOK</b></p> <p>Segítségre van szüksége?</p> <p>Keressen meg minket internetes honlapunkon <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vendégszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.</p>	<p><b>RO - ALTE ȚĂRI</b></p> <p>Aveți nevoie de asistență?</p> <p>Ne puteți găsi pe site-ul <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (prețul unei conexiuni la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.</p>
<p><b>SK - OSTATNÉ KRAJINY</b></p> <p>Potrebujeťte asistenciu?</p> <p>Nájdite si nás na internetových stránkach <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkmi v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popri tom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.</p>	<p><b>CS - OSTATNÍ ZEMĚ</b></p> <p>Potřebujete pomoc?</p> <p>Kontaktujte nás na našich internetových stránkách <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.</p>	<p><b>SV - ANDRA LÄNDER</b></p> <p>Behöver du hjälp?</p> <p>Hiitta oss på hemsidan <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (kostnad för internetanslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.</p>	<p><b>BG - ДРУГИ ДЪРЖАВИ</b></p> <p>Имате нужда от помощ?</p> <p>Моля, посетете нашия сайт: <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (цената на интернет връзка) или отидете в отдел «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.</p>	<p><b>HR - OSTALE ZEMLJE</b></p> <p>Potrebna vam je pomoć?</p> <p>Pronađite nas na internetskoj stranici <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.</p>
<p><b>SL - DRUGE DRŽAVE</b></p> <p>DRUGE DRŽAVE</p> <p>Potrebuje te pomoč?</p> <p>Obriščite našo spletno stran <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> ali trgovino, v kateri ste izdelke kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.</p>	<p><b>EL - ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ</b></p> <p>Χρειάζεστε βοήθεια;</p> <p>Επισκεφτείτε τον δικτυακό μας τόπο, στη διεύθυνση <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (με το κόστος μιας σύνδεσης στο διαδίκτυο) ή απευθυνθείτε στην υποδοχή οποιουδήποτε καταστήματος της αλυσίδας από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας, μαζί με την απόδειξη αγοράς.</p>	<p><b>TR - DİĞER ÜLKELER</b></p> <p>Yardıma mi ihtiyacınız var?</p> <p><a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.</p>	<p><b>RU - ДРУГИЕ СТРАНЫ</b></p> <p>Нужна поддержка?</p> <p>Обратитесь к нам через наш интернет-сайт <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.</p>	<p><b>VI - QUỐC GIA KHÁC</b></p> <p>Cần hỗ trợ?</p> <p>Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng.</p>
<p><b>ID - NEGARA LAIN</b></p> <p>Perlu bantuan?</p> <p>Kunjungi lah situs internet kami <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (biaya koneksi internet) atau datanglah ke toko merek di mana Anda membeli produk Anda, dengan membawa bukti pembelian.</p>	<p><b>ZH - 其他国家</b></p> <p>需要帮助？</p> <p>请登录 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。</p>	<p><b>JA - その他の国</b></p> <p>ヘルプが必要ですか？</p> <p>サイト <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> をご覧ください (インターネット接続料)。もしくはは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。</p>	<p><b>ZT - 其他國家</b></p> <p>需要幫助？</p> <p>請登陸 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。</p>	<p><b>TH - ประเทศไทย</b></p> <p>ต้องการรับความช่วยเหลือ ?</p> <p>พบกับเราได้ที่เว็บไซต์ <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) หรือไปที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์พร้อมหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์</p>
<p><b>KO - 기타 국가</b></p> <p>도움이 필요하십니까?</p> <p>당사의 웹사이트 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 을 방문하거나(인터넷 연결 비용), 구매 중 명서를 지참하고 제품을 구매한 매장의 프론트 데스크를 방문하십시오.</p>	<p><b>AR - دول أخرى</b></p> <p>هل تحتاج إلى مساعدة؟</p> <p>اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (أو توجه) إلى المحل الذي اشتريته منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.</p>	<p><b>FA - سایر کشورها</b></p> <p>به کمک نیاز دارید؟</p> <p>تथा با هزینه اتصال به اینترنت) از طریق وبسایت <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> یا با همراه داشتن سند خرید خود به میز پذیرش یکی از خرده فروشی هایی که این محصول را خریداری کرده اید مراجعه کنید.</p>		

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Product name: INTENSE RUN by DOMYOS  
Product function: Treadmill  
Model: 8389495  
Type: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

This product complies with all the relevant requirements of the following European directives and standards:

Issued in (place): MARCQ-EN-BAROEUL  
Date (day/month/year): 01-08-2017  
DOMYOS brand manager: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Nombre del producto: INTENSE RUN by DOMYOS  
Función del producto: Cinta de correr  
Modelo: 8389495  
Tipo: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 y EN 55014-2  
EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 y EN 957-6

Este producto cumple todos los requisitos relevantes de los siguientes estándares y directivas europeas:

Emitido en (lugar): MARCQ-EN-BAROEUL  
Fecha (día/mes/año): 01-08-2017  
Director de la marca DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

Nome del prodotto: INTENSE RUN by DOMYOS  
Funzione del prodotto: Tapis roulant  
Modello: 8389495  
Tipo: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti pertinenti delle seguenti direttive e norme europee:

Redatto a (luogo): MARCQ-EN-BAROEUL  
Data (giorno/mese/anno): 01-08-2017  
Direttore della marca DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Nom du produit : INTENSE RUN by DOMYOS  
Fonction du produit : Tapis de course  
Modèle : 8389495  
Type : 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences pertinentes des directives et normes européennes ci-après :

Fait à (lieu) : MARCQ-EN-BAROEUL  
Date (jour/mois/année) : 01-08-2017  
Directeur de la marque DOMYOS : Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

Produktname: INTENSE RUN by DOMYOS  
Produktfunktion: Laufband  
Modell: 8389495  
Typ: 2235419  
2006/42/EG  
2006/95/EG  
2004/108/EG  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Dieses Produkt erfüllt alle einschlägigen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien und Normen:

Ausgestellt in (Ort): MARCQ-EN-BAROEUL  
Datum (Tag/Monat/Jahr): 01-08-2017  
DOMYOS-Markenmanager: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**CONFORMITEITSVERKLARING EG**

Productnaam: INTENSE RUN by DOMYOS  
Functie van het product: Loopband  
Model: 8389495  
Type: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Dit product voldoet aan alle relevante eisen van de hieronder vermelde Europese richtlijnen en normen:

Opgemaakt te (plaats): MARCQ-EN-BAROEUL  
Datum (dag/maand/jaar): 01-08-2017  
Directeur van het merk DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Nazwa produktu: INTENSE RUN by DOMYOS  
Funkcja produktu: Bieżnia  
Model: 8389495  
Typ: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 i EN 55014-2  
EN 61000-3-2 i EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 i EN 957-6

Ten produkt jest zgodny z wszystkimi istotnymi wymaganiami dyrektyw i norm europejskich wymienionych poniżej:

Sporządzono w (miejscowość): MARCQ-EN-BAROEUL  
Data (dzień/miesiąc/rok): 01-08-2017  
Dyrektor marki DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Numele produsului: INTENSE RUN by DOMYOS  
Funcția produsului: Bandă de alergare  
Model: 8389495  
Tip: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 și EN 55014-2  
EN 61000-3-2 și EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 și EN 957-6

Acest produs este în conformitate cu toate cerințele relevante ale următoarelor directive și norme europene:

Emisă la (localitate): MARCQ-EN-BAROEUL  
Dată (zi/lună/an): 01-08-2017  
Directorul mărcii DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ**

Název výrobku: INTENSE RUN by DOMYOS  
Funkce výrobku: Běžecký pás  
Model: 8389495  
Typ: 2235419  
2006/42/ES  
2006/95/ES  
2004/108/ES  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Výrobek je v souladu se všemi příslušnými požadavky následujících evropských směrnic a norem:

Vydáno v (místo): MARCQ-EN-BAROEUL  
Datum (den/měsíc/rok): 01-08-2017  
Manažer značky DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

Nome do produto: INTENSE RUN by DOMYOS  
Função do produto: Passadeira  
Modelo: 8389495  
Tipo: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Este produto está em conformidade com todos os requisitos relevantes das seguintes diretivas e normas europeias:

Emitido em (local): MARCQ-EN-BAROEUL  
Data (dia/mês/ano): 01-08-2017  
Gestor de marca DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A termék neve: INTENSE RUN by DOMYOS  
A termék rendeltetése: Futópad  
Modell: 8389495  
Típus: 2235419  
2006/42/EK  
2006/95/EK  
2004/108/EK  
EN 60335-1  
EN 55014-1 és EN 55014-2  
EN 61000-3-2 és EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 és EN 957-6

A termék megfelel a következő európai irányelvek és normák összes vonatkozó követelményének:

Kelt (hely): MARCQ-EN-BAROEUL  
Idő (nap/hónap/év): 01-08-2017  
A DOMYOS márká igazgatója: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**VYHLÁSENIE O ZHODE**

Názov produktu: INTENSE RUN by DOMYOS  
Funkcia produktu: Bežecký pás  
Model: 8389495  
Typ: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Tento produkt spĺňa všetky príslušné požiadavky nasledujúcich Európskych smerníc a noriem:

Vydané v (miesto): MARCQ-EN-BAROEUL  
Dátum (deň/mesiac/rok): 01-08-2017  
Vedúci pracovník značky DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**FÖRSÄKRAN OM EG-ÖVERENSSTÄMMELSE**

Produktnamn: INTENSE RUN by DOMYOS  
Produktfunktion: Löpband  
Modell: 8389495  
Typ: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
EN 60335-1  
EN 55014-1 och EN 55014-2  
EN 61000-3-2 och EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 och EN 957-6

Denna produkt uppfyller alla relevanta krav i följande europeiska direktiv och standarder:

Utfärdad i (ort): MARCQ-EN-BAROEUL  
Datum (dag/månad/år): 01-08-2017  
Varumärkeschef för DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France



**DECATHLON**

Производител и адрес, Франция:  
**DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299**  
**59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France**

**IZJAVA O SKLADNOSTI**

Naziv proizvoda: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Funkcija proizvoda: Traka za trčanje  
 Model: 8389495  
 Vrsta: 2235419  
 2006/42/CE  
 2006/95/CE  
 2004/108/CE  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 & EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Proizvod je u skladu sa svim relevantnim zahtjevima sljedećih europskih direktiva i standarda:

Izdano (mjesto): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Datum (dan/mjesec/godina): 01-08-2017  
 Menadžer robne marke DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE**

Όνομασία προϊόντος: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Λειτουργία προϊόντος: Διάδρομος  
 Μοντέλο: 8389495  
 Τύπος: 2235419  
 2006/42/CE  
 2006/95/CE  
 2004/108/CE  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 & EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Το προϊόν αυτό πληροί το σύνολο των σχετικών απαιτήσεων των παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών και προτύπων:

Συντάχθηκε στην (τόπος): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Ημερομηνία (ημέρα/μήνας/έτος): 01-08-2017  
 Διευθυντής του εμπορικού σήματος DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ CE**

Название изделия: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Назначение изделия: Беговая дорожка  
 Модель: 8389495  
 Тип: 2235419  
 2006/42/CE  
 2006/95/CE  
 2004/108/CE  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 и EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 и EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 и EN 957-6

Это изделие соответствует всем применимым требованиям следующим европейским директив и норм:

Место составления: MARCQ-EN-BAROEUL  
 Дата (день/месяц/год): 01-08-2017  
 Директор по бренду DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Наименование на продукта: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Функция на продукта: Бягаща пътека  
 Модел: 8389495  
 Вид: 2235419  
 2006/42/EO  
 2006/95/EO  
 2004/108/EO  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 и EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 и EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 и EN 957-6

Този продукт съответства на всички изисквания на европейските директиви и стандарти изброени по-долу:

Издадена в (място): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Дата (ден/месец/година): 01-08-2017  
 Управител за марката DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**IZJAVA O SKLADNOSTI (ES)**

Ime izdelka: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Funkcija izdelka: Tekalna steza  
 Model: 8389495  
 Tip: 2235419  
 2006/42/ES  
 2006/95/ES  
 2004/108/ES  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 in EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 in EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 in EN 957-6

Izdelek je skladen z vsemi ustreznimi zahtevami sledećih evropskih direktiv in standardov:

Izdano v (kraj): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Datum (dan/mesec/leto): 01-08-2017  
 Vodja blagovne znamke DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**AB UYUMLULUK BEYANI**

Ürünün adı: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Ürünün işlevi: Koşu bandı  
 Model: 8389495  
 Tip: 2235419  
 2006/42/CE  
 2006/95/CE  
 2004/108/CE  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 & EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 ve EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 ve EN 957-6

Bu ürün, aşağıdaki Avrupa yönetmeliklerine ve standartlarına ilişkin tüm gereksinimlere uygundur:

Hazırlandığı yer (yer): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Tarih (gün/ay/yıl): 01-08-2017  
 DOMYOS marka müdürü: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**TUYÊN BỐ EC VỀ SỰ PHÙ HỢP**

Tên sản phẩm: INTENSE RUN by DOMYOS  
 Chức năng sản phẩm: Máy chạy bộ  
 Mô-đen: 8389495  
 Loại: 2235419  
 2006/42/CE  
 2006/95/CE  
 2004/108/CE  
 EN 60335-1  
 EN 55014-1 & EN 55014-2  
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Sản phẩm này tuân thủ tất cả các yêu cầu liên quan về các chỉ thị và tiêu chuẩn Châu Âu sau:

Được cấp tại (nơi): MARCQ-EN-BAROEUL  
 Ngày (Ngày/tháng/năm): 01-08-2017  
 Quản lý thương hiệu DOMYOS: Caroline LANIGAN  
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France



Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

## PERNYATAAN KESESUAIAN CE

Nama produk: INTENSE RUN by DOMYOS  
Fungsi produk: Treadmill  
Model: 8389495  
Jenis: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
Produk ini sesuai dengan semua persyaratan relevan dari direktif dan standar Uni Eropa berikut: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
Dibuat di (tempat): MARCQ-EN-BAROEUL  
Tanggal (hari/bulan/tahun): 01-08-2017  
Direktur merek DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## EC符合性声明

产品名称: INTENSE RUN by DOMYOS  
产品功能: 跑步机  
型号: 8389495  
类型: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
本产品符合以下欧盟指令及标准: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
发布地点: MARCQ-EN-BAROEUL  
日期 (日/月/年): 01-08-2017  
DOMYOS品牌经理: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## EC規範遵從聲明

產品名稱: INTENSE RUN by DOMYOS  
產品功能: 跑步機  
型號: 8389495  
類別: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
此產品符合以下所有歐洲規範及標準之相關要求: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
發行(地點): MARCQ-EN-BAROEUL  
日期(日/月/年): 01-08-2017  
DOMYOS 品牌經理: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## EC 준수성 성명

제품명: INTENSE RUN by DOMYOS  
제품 기능: 러닝머신  
모델: 8389495  
유형: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
본 제품은 유럽의 다음 지침 및 표준상의 모든 관련 요구사항을 준수하고 있습니다: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
제조지(장소): MARCQ-EN-BAROEUL  
일자(연/월/일): 01-08-2017  
DOMYOS 브랜드 매니저: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## EC適合宣言書

製品名: INTENSE RUN by DOMYOS  
製品の機能: トレッドミル  
型: 8389495  
種類: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
本製品は以下のEC指令および基準のすべての関連要件に適合しています: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
発効地: MARCQ-EN-BAROEUL  
発効日 (日/付/都市): 01-08-2017  
DOMYOS ブランドマネージャー: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## ใบรับรองมาตรฐาน EC

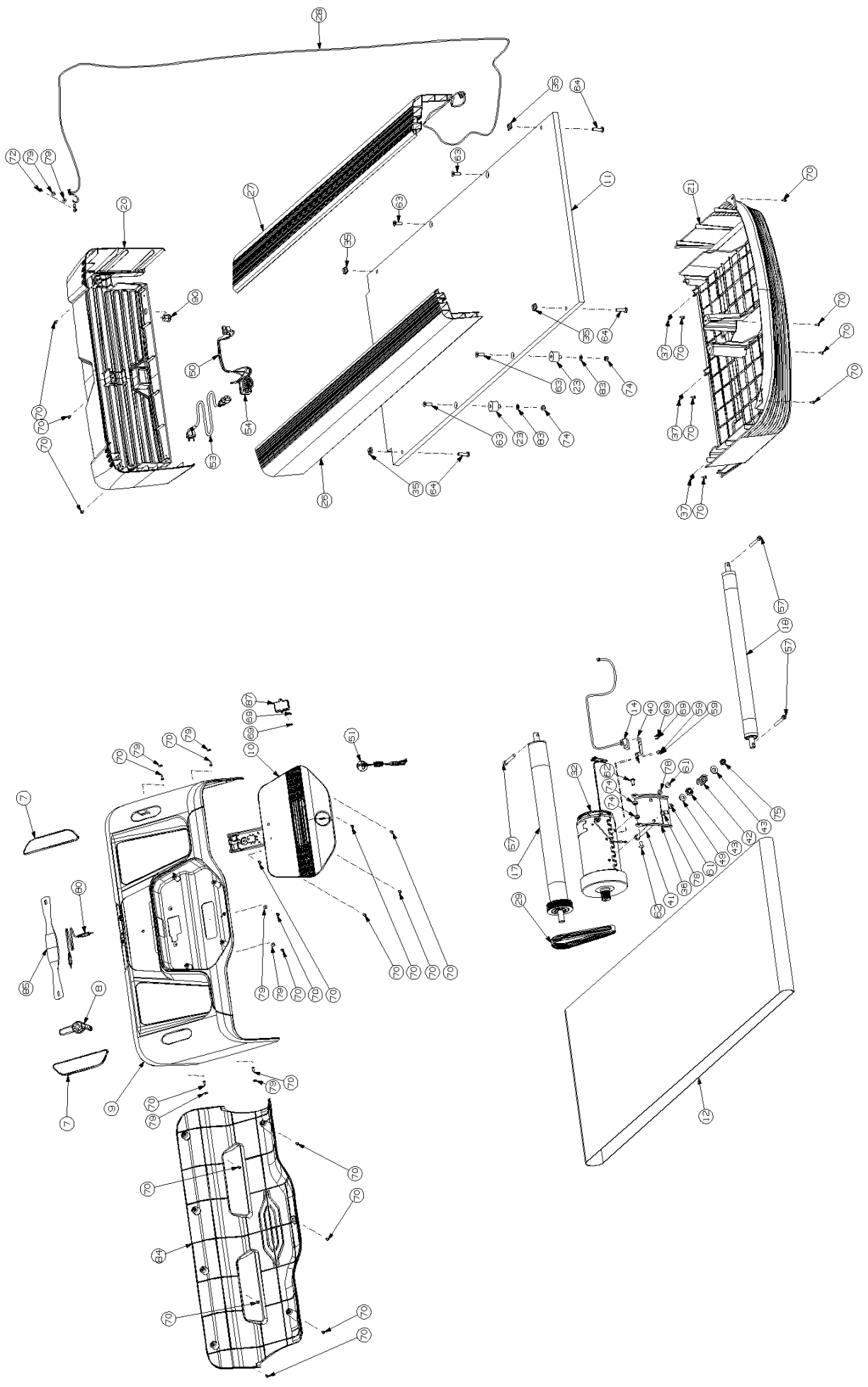
ชื่อผลิตภัณฑ์: INTENSE RUN by DOMYOS  
ฟังก์ชันการทำงาน: ตู้วิ่งไฟฟ้า  
รุ่น: 8389495  
ประเภท: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของกฎระเบียบและมาตรฐานของสหภาพยุโรป: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
ออกใน (สถานที่ตั้ง): MARCQ-EN-BAROEUL  
วันที่ (วัน/เดือน/ปี): 01-08-2017  
ผู้จัดการแบรนด์ DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

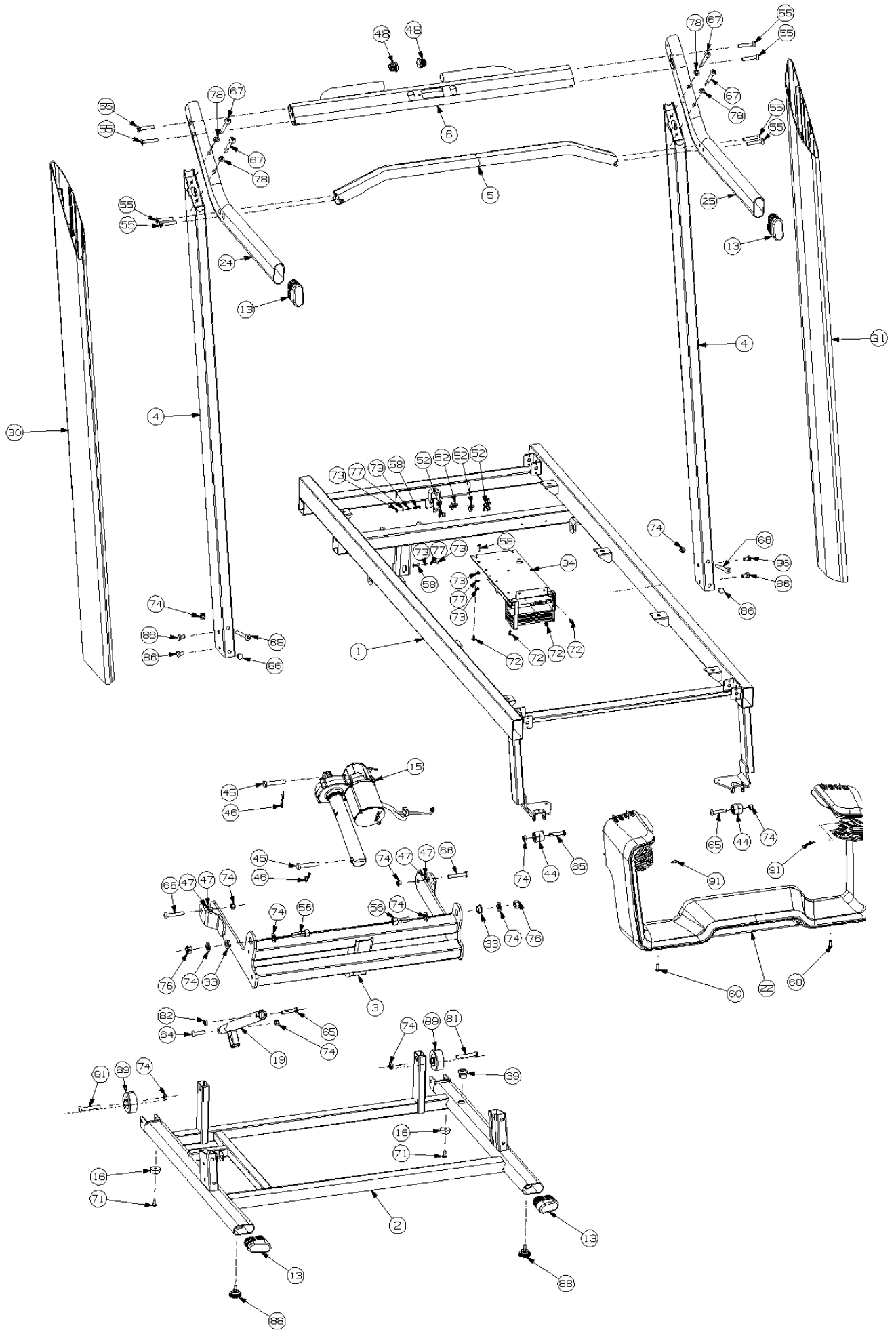
## إقرار مطابقة المنتج لاشتراطات أسواق الاتحاد الأوربي

اسم المنتج: INTENSE RUN by DOMYOS  
وظيفة الجهاز: جهاز المشاية الكهربائية  
الموديل: 8389495  
النوع: 2235419  
2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
يتوافق هذا المنتج مع كافة المتطلبات ذات الصلة والخاصة بالتوجيهات والمعايير القياسية الأوروبية التالية: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
صادر في (مكان): MARCQ-EN-BAROEUL  
التاريخ (يوم/شهر/سنة): 01-08-2017  
مدير علامة DOMYOS التجارية: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

## بیانیه انطباق EC

نام محصول: INTENSE RUN by DOMYOS  
تردمیل: مدل 8389495  
نوع: 2235419  
نوع: 2006/42/CE  
2006/95/CE  
2004/108/CE  
این محصول با تمام مقررات مربوطه بخشنامه و استانداردهای اروپایی سازگاری دارد: EN 60335-1  
EN 55014-1 & EN 55014-2  
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3  
EN ISO 20957-1 & EN 957-6  
صادر شده در (محل): MARCQ-EN-BAROEUL  
تاریخ (روز/ماه/سال): 01-08-2017  
مدیر برند DOMYOS: Caroline LANIGAN  
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France





# INTENSE RUN

## - BY DOMYOS -

Original instructions to be kept  
Notice originale à conserver  
Conserve estas instrucciones originales  
Originalanleitung für Ihre Unterlagen  
Istruzioni originali da conservare  
De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden  
Manual original a guardar  
Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość  
Tegye el az eredeti használati utasítást.  
Сохраните оригинальную инструкцию  
Informații originale care trebuie păstrate  
Originál návod uchovať  
Originální návod uschovejte  
Originalbipacksedel att spara  
Запазете оригиналното упътване  
Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu  
Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu  
Shranite originalna navodila  
Φυλάξτε το πρωτότυπο των οδηγιών χρήσης  
Tuân theo các chỉ dẫn ban đầu  
Petunjuk asli untuk disimpan  
请保留说明书  
大切に保管してください  
請保留原始說明書  
โปรดเก็บรักษาคู่มือการใช้งาน  
보관해야 할 사용설명서 원본  
يرجى الاحتفاظ بهذه النشرة  
دستورالعمل های اصلی را نگهداری کنید

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France

Made in China - Hecho en China - Fabriqué en Chine - Fabricado na/em China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - ผลิตในจีน - الصين صنع في

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office 0B Blok 01 Bakırköy 34146 Istanbul, TURKEY

540-0011, 大阪市中央区農人橋1-1-22, 大江ビル10階, ノヴァテックジャパン株式会社

Importado para o Brasil por IGUASPORT Ltda. CNPJ 02.314.041/0001-88

跑步機 - 主要材料: 金屬 - 中國製造 - 進口/委製商台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666

Импортер/уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», влад. 3, стр. 3, +7(495)6414446 - Беговая дорожка - для занятий спортом

以下标示仅在中国大陆地区适用 - 生产商: 迪脉(上海)企业管理有限公司 地址: 上海市浦东新区银霄路393号2幢二层西北侧 邮编:201204 - GB17498-1 2008 - GB 17498-6 2008 - 品名:跑步机 - 主要材料: 金属 - 等级: 合格品 - 中国制造 - 质检证明: 合格 - 商标: DOMYOS

ลู่วิ่ง - ชื่อผู้นำเข้า: บริษัท ดีแคทลอน (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 14/9 หมู่ที่ 13 ถนนบางนา-ตราด ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS - NIT: 900868271 - SIC: 900868271-1

جهاز المشاية الكهربائية - Decathlon Trading Egypt - 1st Al Wozaraa Square 1169 - Sheraton - Cairo - Egypt

DECATHLON HONG KONG COMPANY LIMITED - SUITE 1623 16/F OCEAN CENTRE - 5 CANTON ROAD - KOWLOON - HONG KONG

Importado por Artículos Deportivos Decathlon, S.A de C.V Av. Ejército Nacional 826, Delegación Miguel Hidalgo, Colonia Polanco, 11540 Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34

Decathlon Australia Pty Ltd. - 4/37 Union Street, Pyrmont, Sydney NSW 2009, Australia

Máy chạy bộ - Vật liệu chính:Kim loại - Sản xuất tại Trung Quốc - Tên và địa chỉ NKK/PP: Công ty TNHH Decathlon Việt Nam 561A Điện Biên Phủ, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp.Hồ Chí Minh, Việt Nam

EN 957-6:2010  
EN ISO 20957-1 2013

Pack Ref : 2147276

 **DOMYOS.COM**